

WOLFGANG AMADEUS MOZART

# IDOMENEIO

KV 366

Opera seria in drei Akten

Text von

Giambattista Varesco

Klavierauszug von

Gustav F. Kogel

ALLE RECHTE VORBEHALTEN · ALL RIGHTS RESERVED

EDITION PETERS

LEIPZIG · LONDON · NEW YORK

# PERSONEN

Idomeneo, König von Kreta .....	Tenor
Idamantes, sein Sohn .....	Tenor
Elektra, Tochter des Agamemnon .....	Sopran
Ilia, Tochter des Priamos .....	Sopran
Arbaces, Vertrauter des Königs .....	Tenor
Der Oberpriester des Poseidon .....	Tenor
Die Stimme des Orakels .....	Baß
Zwei kretensische Mädchen .....	Sopran/ Mezzosopran
Zwei Trojaner .....	Tenor/Bariton

Volk von Kreta, Trojaner, Griechen, Seeleute,  
Kriegsgefangene. Priester und Priesterinnen

Ort der Handlung:

Sidon, die Hauptstadt der Insel Kreta

1. Akt: Gemach der Ilia  
Am Meeresufer
2. Akt: Gemach im Palast des Königs  
Am Hafen von Kydonia
3. Akt: Im königlichen Garten  
Platz vor dem Palast  
Vor dem Tempel des Poseidon

Zeit der Handlung:

Kurz nach Beendigung des Trojanischen Krieges

## INSTRUMENTE DES ORCHESTERS

2 Flöten (2. auch Kleine Flöte), 2 Oboen,  
2 Klarinetten, 2 Fagotte;  
4 Hörner, 2 Trompeten, 3 Posaunen;  
Pauken, Schlagzeug;  
Erste und zweite Violinen, Bratschen,  
Violoncelli, Kontrabässe.  
Continuo (Rezitative): Cembalo, Violoncello.  
Bühnenmusik: Horn, Posaune.



# INHALT

	Seite
Ouvertüre .....	3
 <b>ERSTER AKT</b>	
Nr. 1 Rezitativ „Wann werden je, ihr Götter!“ « <i>Quando avran' fine o mai</i> » (Ilia) .....	9
Arie „Vater! Geschwister! auf ewig“ « <i>Padre! germani! addio!</i> » (Ilia) .....	12
Nr. 2 Arie „Ich bin schuldlos“ « <i>Non hò colpa</i> » (Idamantes) .....	17
Nr. 3 Chor „Der Friede lebe!“ « <i>Godiam la pace!</i> » .....	23
Nr. 4 Rezitativ „So starbst du, Idomeneus?“ « <i>Estinto è Idomeneo?</i> » (Elektra) .....	28
Arie „Euch ruf' ich nun zu Hilfe“ « <i>Tutte nel cor vi sento</i> » (Elektra) .....	30
Nr. 5 Chor und Rezitativ „Weh uns!“ « <i>Pietà!</i> » (Chor, Idomeneus) .....	35
Nr. 6 Arie „Ein klagender Schatten“ « <i>Vedrommi intorno</i> » (Idomeneus) .....	39
Nr. 7 Rezitativ „Unbarmherzige Götter!“ « <i>Spietatissimi Dei!</i> » (Idomeneus, Idamantes) .....	43
Arie „Ich finde den Vater“ « <i>Il padre adorato</i> » (Idamantes) .....	45
Nr. 8 Marsch .....	49
Nr. 9 Chor „Der Erdkreis verehere“ « <i>Nettuno s'onori!</i> » .....	51
 <b>ZWEITER AKT</b>	
Nr. 10 Arie „Wenn dein Schmerz“ « <i>Se il tuo duol</i> » (Arbaces) .....	64
Nr. 11 Arie „Den Vater verlor ich“ « <i>Se il padre perdei</i> » (Ilia) .....	70

Nr. 12	Rezitativ	
	„Wer kann mir dieser Worte“	
	« <i>Qual mi conturbai sensi</i> » (Idomeneus) .....	74
	Arie	
	„Noch tobt mir ein Meer im Busen“	
	« <i>Fuor del mar hò un mar in seno</i> » (Idomeneus) .....	76
Nr. 13	Rezitativ	
	„Wer fühlte je so namenslose Freude!“	
	« <i>Cbi mai del mio provò</i> » (Elektra) .....	84
	Arie	
	„Wenn die Liebe den Geliebten“	
	« <i>Idol mio se ritroso</i> » (Elektra) .....	85
Nr. 14	Chor und Solo	
	„Still ist das Meer“	
	« <i>Placido è il mar</i> » (Chor, Elektra) .....	90
Nr. 15	Terzett	
	„Eh' ich von dannen scheid“	
	« <i>Prià di partir, oh Dio!</i> » (Idamantes, Elektra, Idomeneus) .....	95
	Chor und Rezitativ	
	„Welch neues Entsetzen!“	
	« <i>Qual nuovo terrore!</i> » (Chor, Idomeneus) .....	102

## DRITTER AKT

Nr. 16	Rezitativ	
	„Tiefe Stille um mich“	
	« <i>Solitudini amiche</i> » (Ilia) .....	114
	Arie	
	„Zephyretten leicht gefiedert!“	
	« <i>Zeffiretti lusinghieri</i> » (Ilia) .....	114
Nr. 17	Duett	
	„Welche Worte!“	
	« <i>S'io non moro</i> » (Idamantes, Ilia) .....	118
Nr. 18	Quartett	
	„Von aller Welt verlassen“	
	« <i>Andrò ramingo e solo</i> » (Idamantes, Ilia, Idomeneus, Elektra) .....	123
Nr. 19	Rezitativ	
	„Unglückselige Stadt!“	
	« <i>Sventurata Sidon!</i> » (Arbaces) .....	132
	Arie	
	„Soll's dann sein“	
	« <i>Se colà nè fato è scritto</i> » (Arbaces) .....	134
Nr. 20	Rezitativ	
	„Send' umher deine Blicke“	
	« <i>Volgi intorno lo sguardo</i> » (Oberpriester, Idomeneus) .....	141
	Chor und Solo	
	„O furchtbar Gelübde! »	
	« <i>O voto tremendo!</i> » (Chor, Priester) .....	144
Nr. 21	Marsch .....	149

Nr. 22 Duett	
„Erhör', o Gott des Meeres“	
« <i>Accogli, o Rè del mar!</i> » (Idomeneus, Priester) .....	150
Chor und Rezitativ	
„Der Sieg ist errungen“	
« <i>Stupenda vittoria</i> » (Chor, Idomeneus, Arbaces) .....	153
Nr. 23 Rezitativ	
„Vater, mein teurer Vater!“	
« <i>Padre, mio caro padre!</i> » (Idamantes, Idomeneus) .....	154
Arie	
„Ja, ich lasse gern mein Leben“	
« <i>Nò, la morte io non pavento</i> » (Idamantes) .....	158
Rezitativ	
„Doch wie, du zögerst?“	
« <i>Ma, che più tardi?</i> » (Idamantes, Idomeneus, Ilia, Oberpriester, Elektra, Arbaces, Orakel) .....	164
Nr. 24 Rezitativ	
„Barmherz'ger Himmel!“	
« <i>O Ciel pietoso!</i> » (Idomeneus, Idamantes, Ilia, Arbaces, Elektra) .....	169
Arie	
„Orestes und Ajax!“	
« <i>D'Oreste, d'AJace!</i> » (Elektra) .....	171
Nr. 25 Rezitativ	
„Einmal noch, eh' ich“	
« <i>Popoli! a voi l'ultima</i> » (Idomeneus) .....	176
Arie	
„Sanfte Ruhe kehret wieder“	
« <i>Torna la pace al core</i> » (Idomeneus) .....	179
Nr. 26 Chor	
„Steig herab aus fernen Höhen“	
« <i>Scenda Amor! scenda Imeneo!</i> » .....	185



# IDOMENEO

## OUVERTURE

Allegro

W. A. Mozart

The musical score is written for piano in G major and 2/4 time. It consists of six systems of music. The first system begins with a forte (*f*) dynamic and includes a triplet of eighth notes in the right hand. The second system features a crescendo (*cresc.*) and alternating forte (*f*) and piano (*p*) dynamics. The third system continues with a crescendo and dynamic changes. The fourth system shows a piano (*p*) section followed by a forte (*f*) section. The fifth system starts with a crescendo and a forte (*f*) dynamic. The sixth system concludes with a piano (*p*) section. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

The image displays a page of musical notation for piano, consisting of seven systems of two staves each. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The notation includes various rhythmic patterns, slurs, and dynamic markings such as 'r' for accents. The piece concludes with a double bar line at the end of the seventh system.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass.

Second system of musical notation, continuing the piece. It shows more complex melodic and harmonic development in both staves.

Third system of musical notation, featuring a prominent sixteenth-note pattern in the bass staff and a more active treble staff.

Fourth system of musical notation, with a focus on rhythmic patterns and chordal textures in both hands.

Fifth system of musical notation, showing a change in texture with more chords in the treble and a more active bass line.

Sixth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *p* (piano) in the bass staff.

Seventh system of musical notation, the final system on the page. It includes dynamic markings of *p*, *sf* (sforzando), *p*, and *cresc.* (crescendo).

First system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *sf*, *p*, *cresc.*, *sf*, *cresc.*

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *sf*, *ff*

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *p*

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *cresc.*, *sf*, *p*

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *f*, *p*, *sf*, *p*

Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *sf*, *p*, *sf*, *p*, *p*

Seventh system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *cresc.*, *f*



First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The treble staff contains a complex melodic line with many sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff shows a melodic line with some slurs, and the bass staff has a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a prominent slur, and the bass staff continues with its accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a slur, and the bass staff provides accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff shows a melodic line with a slur, and the bass staff has accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a slur, and the bass staff continues with accompaniment.

Seventh system of musical notation, the final system on the page. The treble staff has a melodic line with a slur, and the bass staff provides accompaniment.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and accents, while the left hand (bass clef) provides a steady accompaniment. Dynamic markings include *p*, *sf*, *p*, *f*, *p*, *sf*, *p*, and *f*.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic development with slurs and accents. The left hand maintains the accompaniment. Dynamic markings include *p* and *p*.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand provides accompaniment. Dynamic markings include *f*, *p*, *sf*, *p*, and *f p*.

Fourth system of musical notation. The right hand continues the melodic line with slurs and accents. The left hand provides accompaniment. Dynamic markings include *sf*, *p*, *f*, *p*, and *p*.

Fifth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand provides accompaniment. Dynamic markings include *sf*, *p*, *f*, *p*, and *p*.

Sixth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand provides accompaniment. Dynamic markings include *p*, *sf*, *p*, *sf*, and *p*.

# AKT I

## Nr. 1 Rezitativ

ILIA

Wann werden je, ihr Göt-ter! sich mei-ne Leiden en-den?  
*Quan-do avran fine o mai l'as-pre sven-tu-re mie?*

Andantino

Zu herbes Schick-sal! aus dem schrecklichen Sturm ich nur gerettet, beraubt des Vaters und der theuren  
*I-lia infe-li-ce! di tem-pe-sta cru-del mi-se-ro-a-ranzedel ge-ni-tor, e de germa-ni*

Brüder, mit deren ed-lem Blu-te sich das verruch-te Blut des grau-samen Feinds vermisch-te; welche  
*priva-del bar-ba-ro ne-mi-co mi-sto col sangue il sangue vit-ti-me ge-ne-ro-se; a qual*

Lei-densind grösser, als die dei-nen, o I-lia? Zwar habt ihr nun ihr Götter, die  
*sor-te più re-a-ti ri-serbano i Numi? Pur ven-di-ca-ste vo-i, di*

Allegro

*fp*

Schmach meines Va-ter-lan-des nach Wunsch ge-rä-chet: es sank die griech'sche  
*Pri-a-mo, e di Tro-ja i danni e l'onte? Pe-ri la flotta Ar-*

Flotte; I. dome-ne-us ward mit ihr von den Wellen zwar ver-schlun-gen,  
gi-ta, e I. do-me-ne-o pasto for-se sa-rà d'or-ca to-ra-ce,

doch was nützt dieses mir nun? beim ers-ten Anblick hat der Held I. daman-tes, der mich der Fluth ent-  
ma, che mi gio-va, o Ciel! se al pri-mo aspetto di quel prode I. daman-te, che all' on-de mi ra-

riss, mich schon be-sieget, ge-fesselt wird mein Herz, oh-ne die Ban-den die es nun trägt zu  
pi, l'o-dio de-po-si e pria fu schiavo il cor, che mac-cor-gra-si d'es-se-re pri-gio-

## Andante agitato

füh-len; Ha! welchen Auf-ruhr, ihr Göt-ter! fühl'ich im Bu-sen! ha, wie kämpft ihr in mir  
nie-ra; ah qual con-tra-sto, oh Di-o! d'opposita flet-ti mi de-sta-te nel sen,

bei-de, Haß und Lie-be! Ihn muß ich rächen, dem ich das Leben dan-ke; doch, an  
o-dio ed a-mo-re! vendet-ta deggio a chi mi die la vi-ta, grati-

## Adagio

dem, der dem To - de mich ent - ris - sen? O I - li - a! o theu - rer  
 tu - di - ne à chi vi - tu mi ren - de. O I - li - a! o gr - ni -

Va - ter! Gelieb - ter! o Schick - sal! o qua - lenvol - les Leben! o Schmerz des  
 tor! o Præn - ce! o sor - te! o vi - tu sven - tu - ra - tu! oh dol - er

Todes! Doch wie? liebt er mich wieder?  
 mor - te! ma che? m'ama I - dan - te?

Allegro

ach nein, o Himmel! glüht er nicht für E - lek - tra! ha! für E - lek - tra die ver - worf - ne Mör - der.  
 ah no, l'in - gra - to per E - let - tra sos - pi - ra, e quell E - let - tra me - schi - na Princi -

schwester; flüchtig aus Ar - gon, kam sie zum Unglück her an die - se Kü - ste, den Gelieb - ten raubt  
 pes - sa, e - su - le d'Ar - go, d'O - reste al - le seu - gu - re à que - ste a - re - ne fug - gi - ti - va, ra -

sie mir, sie raubt mir al-les!  
*minga, e mia ri-au-le.*

Ha! wiesie mich bestürmen, die Fu-ri-en der Hölle!  
*Quanti mi sie-te in torno cur-ne-si-ci spietu-ti?*

Woh-lan, zer-reisset, o Rache, Ha-m und Lie-be, Rache, Ha-m und Lie-be,  
*or-sù sbranate ven-detta, gr-lo-si-a, odio ed a-mo-re?*

Adagio

woh-lan, zer-reisst, zer-reisset, zer-reisset, dies Herz voll tausend  
*sbrana-te si sbrana-te si quest' in-fr-li-ce*

Arie

Andante con moto

Qualen! Va-ter! Geschwister! auf e-wig seid  
*co-re! Padre! ger-ma-ni! ad-di-o! voi*

ihr nun mir ver-lo-ren, auf e-wig seid ihr ver-lo-ren!  
fo - ste, io vi per - de - i, voi fo - ste, io vi per - de - i.

Ar - gos! du schufst mein Lei-den, Ar - gos! du schufst mein  
Gre - cia, ca - gion tu se - i, Gre - cia, ca - gion tu

Lei - den, und ei - nes Grie - chen Blick ent - zün - det doch mein  
se - i; eun Gre - coa - do - re - rü? eun Gre - coa - do - re -

Herz? ent - zün det mein schwaches Herz? O  
rü? eun Gre - co a - do - re - rü? d'in -

Va - ter - land ver - zei - he! ganzfühl' ich mein Ver - bre - chen; doch I - da -  
gra - tu al san - gue mi - o, so, che lu col - pau - vre - i; ma quel sem -

man - ten hassen, nein das ver - mag ich nicht, o  
 bian - te, oh Dei! o - dia - re an - cor non sò, d'in -

Va - ter - land ver - zei - he! ganz fühl' ich mein Ver - bre - chen; doch I - da -  
 gra - tu al san - gue mi - o, sò, che la col - pu a vre - i; ma quel sem -

man - ten hassen, nein das ver - mag ich nicht, nein  
 bian - te, oh Dei! o - dia - re an - cor non sò, o -

das ver - mag ich nicht. Va - ter, Ge -  
 dia re an - cor non sò. Padre, ger -

schwister! auf e - wig seid ihr nun mir ver - lo - ren, auf  
 mu - ni, ad di - o! voi fo - ste, to vi per - de - i, voi



e - wig                    seid ihr ver - lo - ren.                    Ar - - gos,  
fo - ste,                    io vi per - de - i.                    Gre - - cia,

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a half note 'e' followed by a quarter note 'wig', then a quarter rest, a quarter note 'seid', a quarter note 'ihr', a quarter note 'ver-', a quarter note 'lo-', a quarter note 'ren.', a quarter rest, a quarter note 'Ar', a quarter note 'gos,', a quarter rest, a quarter note 'Gre', and a quarter note 'cia,'. The piano accompaniment starts with a half note chord in the right hand and a half note in the left hand, followed by a series of chords and moving lines. Dynamic markings include *fp*, *cresc.*, *mf*, and *p*.

Ar - gos,                    du schufst mein Lei - den, du  
Gre - cia,                    cu - gion tu se - i, ca -

The second system continues the musical score. The vocal line has a quarter rest, a quarter note 'Ar', a quarter note 'gos,', a quarter rest, a quarter note 'du', a quarter note 'schufst', a quarter note 'mein', a quarter note 'Lei -', a quarter note 'den,', a quarter note 'du', a quarter rest, a quarter note 'cu -', a quarter note 'gion', a quarter note 'tu', a quarter note 'se -', a quarter note 'i,', and a quarter note 'ca -'. The piano accompaniment continues with similar textures and dynamic markings: *cresc.*, *mf*, and *p*.

schufst mein Lei - den, und ei - nes Grie - chen Blick                    ent - zündet  
gion tu se - i, eun Gre - co a - do - re - rø?                    e un Greco

The third system features a vocal line with a quarter note 'schufst', a quarter note 'mein', a quarter note 'Lei -', a quarter note 'den,', a quarter note 'und', a quarter note 'ei -', a quarter note 'nes', a quarter note 'Grie -', a quarter note 'chen', a quarter note 'Blick', a quarter rest, a quarter note 'ent -', a quarter note 'zündet'. The piano accompaniment includes dynamic markings *cresc.* and *f*.

meinschwaches Herz?                    O Va - ter - land ver - zei - he!  
a - do - re - rø?                    din - gra - tu al san - gue mi - - o,

The fourth system shows the vocal line with a quarter note 'meinschwaches', a quarter note 'Herz?', a quarter rest, a quarter note 'O', a quarter note 'Va -', a quarter note 'ter -', a quarter note 'land', a quarter note 'ver -', a quarter note 'zei -', a quarter note 'he!', a quarter rest, a quarter note 'din -', a quarter note 'gra -', a quarter note 'tu', a quarter note 'al', a quarter note 'san -', a quarter note 'gue', a quarter note 'mi -', and a quarter note '- o,'. The piano accompaniment has a dynamic marking of *p*.

ganz fühl' ich mein Ver - bre - - chen, doch I - - da - man - ten hassen, nein  
sò, che la col - pu a - vre - - i; ma quel sem - bian te, oh De - i! o -

The fifth system features a vocal line with a quarter note 'ganz', a quarter note 'fühl'', a quarter note 'ich', a quarter note 'mein', a quarter note 'Ver -', a quarter note 'bre -', a quarter note '- chen,', a quarter note 'doch', a quarter note 'I -', a quarter note '- da -', a quarter note 'man -', a quarter note 'ten', a quarter note 'hassen,', a quarter note 'nein', a quarter rest, a quarter note 'sò,', a quarter note 'che', a quarter note 'la', a quarter note 'col -', a quarter note 'pu', a quarter note 'a -', a quarter note 'vre -', a quarter note '- i;', a quarter note 'ma', a quarter note 'quel', a quarter note 'sem -', a quarter note 'bian', a quarter note 'te,', a quarter note 'oh', a quarter note 'De -', a quarter note 'i!', and a quarter note 'o -'. The piano accompaniment includes dynamic markings *mf* and *mf*.

das ver - mag ich nicht, o Va - ter - land ver -  
 dia - re an - cor non sò, dìn - gra - tu al san - gue

zei - he! ganz fühl' ich mein Ver - bre - chen, dóch I - da - man - ten  
 mi - o, sò, che la col - pa u - vre - i; ma quel sem - bian - te, oh

hassen, nein das ver - mag ich nicht, ihn hassen, ver - mag ich  
 De - i! o - dia - re an - cor non sò, o - diare an - cor non

nicht, ihn hassen, ver - mag,  
 sò, o - dia - re o - dia

ver - mag ich nicht.  
 re an - cor non sò.

## IDAMANTES

Ich bin schuldlos,  
*Non ho colpa,*

und den - - noch zürnst du?  
*e mi con - dan - ni?*

und den - - noch zürnst du?  
*e mi con - dan - ni?*

O Ge lieb - te! für die ich  
*I - dol mi - o! per - ché tu -*

le - be, o Ge - lieb - te, den - noch zürnst du?  
*do - ro? I - dol mio perchè tu - do - ro?*

**Allo con spirito.**

Das ist eu - er Werk, ihr  
*Col - - - pa è vo - stru, o Dei ti -*

Göt - ter!  
*ran - ni!*

Das ist  
*col - - - pa è*

eu - er Werk, ihr Göt - ter! dass ich die - se Qual or -  
 vo - stra, Dei ti - ran - ni! di pe - na af flit - to io

dul - de, und ster - be für ein un - be - kannt Ver - geh'n, und sterbe, und sterbe für ein  
 mo - ro, io mo - ro, d'un er - ror che mio non è, che mio non è, - d'un er -

un - be - kannt Ver - geh'n. Diese Brust mir zu durch -  
 ror che mio non è. Se tu il brami al tuo in -

boh - ren, harrich nur auf dein Ver - lan - gen, auf dein Ver - lan - gen, zwar les'  
 pe - ro, a - pri - rom - mi que - sto se - no, que - sto se - no, ne' tu oè

ich's in dei - nen Au - gen, in dei - nen Augen, doch, ein  
 lu - mil leg - go, è ve - ro, il leg - go, è ve - ro, ma, mel

*ad libit. a tempo*

Lar -

Wort aus dei - nem Mun - de, ein Wort aus dei - nem Mun - de, dieses  
 di - ca il la - bro al - me - no, mèl di - ca il la - bro al - me - no, e non

ghetto *ad libit* Allegro

nur be - gehr' ich noch; — zwar les' ich's in dei - nen Au - gen, in dei - nen  
 chie - do al - tra mer - cè; ne' tu oi lu - mi il leg - go, è ve - ro, il leg - go, è

*ad libit. a tempo*

Augen, doch, ein Wort aus dei - nem Mun - de, ein Wort aus dei - nem  
 ve - ro, ma, mèl di - ca il la - bro al - me - no, mèl di - ca il la - bro al -

Larghetto Allegro

Mun - de, dieses nur be - gehr' ich noch, die - ses ach, be - gehr' — ich  
 me - no, e non chie - do al - tra mer - cè, e — non chie - do al - tra — mer -

noch, dieses ach, be - gehr' — ich noch.  
 cè, non chie - do al - tra — mer - cè.

Ich bin  
Non ho

schuldlos, und den noeh zürnst du? O Ge-liebte! für  
col-pa, e mi con-dan-ni? I-dol mi-o per-

die ich le-be, für die ich le-be, für die ich le  
chè l'a-do-ro? per-chè l'a-do-ro? per-chè l'a-do-

-be. Das ist eu-er Werk, ihr Götter,  
-ro? Col-pa co-struo Dei ti-ran-ni!

dann ich die-se, diese Qual er-  
di pe-nu as-flit-to io

dul-de, für ein un-be-kannt Ver-gehn, und ster-be, und ster-be für ein un-be-  
 mo-ro, d'un er-ror, che mio non è, che mio non è, d'un er-ror, che

kannt Ver-gehn. Diese Brust mir zu durch-bohren harr-ich  
 mio non è, Setu'il brami al tuo im-pe-ro, a-pri-

nur auf dein Ver-lan-gen, auf dein Ver-lan-gen, zwar les' ich's in dei-nen  
 rammi que-sto se-no, que-sto se-no, ne' tuoi lu-mil leg-go?

Au-gen, in dei-nen Au-gen, doch, ein Wort aus dei-nem  
 ve-ro, il leg-goè ve-ro, ma, mèl di-caul labro al-

*ad libit.* *a tempo*

Mun-de, ein Wort aus dei-nem Mun-de, die ses nur be-geh'r-ich noch. Zwar les'  
 me-no, mèl di-caul lu-broal-me-no, e non chie-do al-tru mer-cè. Ne' tuoi

*ad libit.* *Larghetto.* *tempo I*

*ad libit. a tempo*

ich's in dei - nen Au - gen, in dei - nen Augen doch, ein  
 lu - mil leg - goè ve - ro, il leg - goè ve - ro ma, mèl

*ad libit. Larghetto*

Wort aus dei - nem Mun - de, ein Wort aus dei - nem Mun - de, dieses nur be - gehr' ich  
 di - cu il lu - bro al - me - no, mèl di - cu il lu - bro al - me - no, e non chie - do al - tra mer -

**Allegro**

noch, die - ses, ach, be - gehr' ich noch, die - ses,  
 e, e non chie - do al - tra mer - cè. e non

ach, be - gehr' ich noch.  
 chie - do al - tra mer - cè.

dies nur be - gehr' ich noch.  
 non chie - do al - tra mer - cè.

*p dolce*



Nr. 3 Chor

Allegro con brio

Sopran  
Alt  
Tenor  
Bass

Der Friede  
Gottin in lu  
Der Friede

le - be! Die Lie - - be herr - sche! sie herr - - - sche! und in  
a - mo - - - re o - ra

pa - ce! tri - ou - - si a - mo - re, tri - ou - - si a - mo - re!

le - be! Die Lie - - be herr - sche! Die Lie be herr - sche!

je - - - dem Bu - sen sei Wonn' und Lust, und in je - - dem  
o - - - gni co - re giu - bi - - le - ra,

o - - - ra o - - - gni co - - - re, o - ra o - - - gni

und in je - - dem Bu - - - sen, und in je - - dem



Sop. **CHOR** Der Frie - de le - be!  
 Ten. Go - diam la pa - ce!  
 Bass Der Frie - de le - be!

Die Lie be herrsche, in je - - dem Bu - sen sei Wonn' und  
 tri - on - fi a - mo - re, o - ra og - - ni co - re giu - bi - le -

Die Lie be herrsche, in je - - dem Bu - sen sei Wonn' und

Lust, sei Wonn' und Lust, sei Wonn' und Lust. **2 Stimmen**  
 ra, giubi - le - - rà, giubi - - le - - rà. Euch sind wir's schul - dig

Lust, sei Wonn' und Lust, sei Wonn' und Lust. *A voi dob - bia - mo*

barmherzige Götter, der goldenen Freiheit herrliches Licht,  
 pie-to-si Nu-mi, e' a' quei bei lu-mi lu li-ber-tà.

euch gute Götter, euch sind wirs schuldig der goldenen  
 e' a' quei bei la-mi lu li-ber-tà, e' a' quei bei

**CHOR**  
 Der Friede le-be! die Lie-be  
 Frei-heit herr-liches Licht. *Go-diam lu pa-ce, tri-on-fi-a-*  
 lu-mi lu li-ber-tà. Der Friede le-be! die Lie-be

herr-sche, sie herr-sche! und in je-dem Bu-sen  
*a-mo-re o-ra og-ni co-re*  
 mo-re, tri-on-fi-a-mo-re, o-ra og-ni co-re  
 herr-sche, die Lie-be herr-sche! und in je-dem Bu-sen

sei Wonn' und Lust, und in je - - dem, je - - dem Bu - sen,  
*og - - ni co - - re o - ra,*  
*giu - bi - le - rà, o - ra og - - ni co - - re o - ra*  
 sei Wonn' und Lust, und in je - - dem Bu - - sen, und in

in je - dem Bu - sen sei Wonn' und Lust,  
*og - ni co - re giu - bi - le - rà.* der Friede le - be! die  
*og - - ni co - re giu - bi - - le - - rà, godiam lu pa - - ce! lu*  
 je - - dem Bu - sen sei Wonn' und Lust, der Friede le - be! die

Lie - be, die Lie - - be herrsche, und in je - dem Bu - - sen sei Wonn' und  
*pa - ce, tri - onfi a - mo - - re o - ra ogni*  
*pa - ce, tri - onfi a - mo - - re o - ra ogni co - re ogni co - - re giu - bi - le -*  
 Lie - be, die Liebe herr - sche, herrsche, und in je - dem Bu - - sen sei Wonn' und

Lust, sei Wonn' und Lust, sei Wonn' und Lust.  
 ra giu - bi - le - rà, giu - bi - le - rà.

Lust, sei Wonn' und Lust, sei Wonn' und Lust.

Allegro

Nr. 4 Rezitativ

ELEKTRA

So starbst du, I. dome -  
 Es - tin - to è I. dome -

neus?  
 ne - o? So  
 Es -

starbst du, I. do - me - ne - us? Habt ihr, o Götter!  
 tin - to è I. do - me - ne - o? Tut. to a miei dannì

denn keinen Blitz für mich?  
 tut. to congiura il Ciel!

Nun kann nach Willkür I. da - mantes verschenken eine  
 Può a suo ta - len - to I. da - mante dis - porre d'un im -

Krone und sein Herz, und nicht ein Schatten bleibt mir von Hoffnung?  
*pero, e del cor, e à me non re-sta om-bru di spe-me?* Ich soll nun  
*à mio dis-*

se-hen, ich Ar-me! dann er dem ganzen Griechenland zum Trotze eine Phrygische  
*pet-to aki las-sa! ve-drò, ve-drà la Grecia a suo gran scorno u-na schiava Tro-*

## Allegro assai

Dir-ne auf den Thron meines Va-ters er-he-be?  
*ju-na di quel so-glio, e del ta-lamo à parte?* Umsonst E-lektra sollst du ihn  
*Incan? E-let-tra a-mi l'in-*

lieben?  
*grato -* sollst leiden, fließt gleich kö-niglich Blut in deinen A-dern,  
*soffre u - na figliu d'un Rè ch'ha Rè vas-sal-li,*

dann eine nie-dre Sklavin ihn dir ent-reisse?  
*ch'ù-na vil schiava aspiri al grand ac-quistò?* O Schande!  
*O sdegno!* O Eifersucht!  
*O smanie!*

O Schmerz!  
duol!

ARIE

Ich unter-liege,  
più non re-sisto.

Allegro assai.

Euch ruf ich nun zu Hül-fe, zu  
Tut-te nel cor vi sen-to, vi



Hülfe, zu Hülfe! Fu - rien des schwar - zen Or - kus!  
*sen-to, vi sen-to. Fu - rie del cru - dou - ver - no!*

Fu - rien des schwar - zen Or - kus! fern sei bei solchem Leiden des  
*Fu - rie del cru - dou - ver - no, lunge à si grantor - mento a -*

Mit - leids Stimme mir, ja fern sei sie von mir.  
*mor, mer - ce, pie - tà, a - mor. mer - ce, pie - tà.*

Sie, die sein Herz mir raubte, er, der mein Herz verschmähte,  
*Chi mi ru - bò quel co - re, quel, che tra - di - to hùil mi - o,*

er der mein Herz, mein Herz ver - schmähte, sie sollen mei - ner  
*quel, che tra - di - to, tra - di - to, hùil mi - o, pro - vindal mio fu -*

Ra - che ein - zwei - fach O - pfer sein, sie sol - len mei - ner Ra - che zwei - fach Opfer  
 ro - re ven - det - tue cru - del - tà, ven - det - tue cru - del - tà, ven - det - tue cru - del -

sein, Sie, die sein Herz mir raubte, er, der mein Herz verschmähte, er, der mein Herz ver -  
 tà, chi mi ru - bò quel co - re, quel, che tradito, hà il mi - o, quel, che tradito, hà, il

schmähte, sie sollen mei - ner Ra - che ein - zwei - fach O - pfer sein, sie  
 mi - o, pro - vin dal mio fu - ro - re ven - det - tue cru - del - tà, ven -

sol - len mei - ner Ra - che zwei - fach O - pfer sein, sie sol - len mei - ner  
 det - tue cru - del - tà, ven - det - tue cru - del - tà, ven - det - tue cru - del -

Ra - che O - - pfer sein.  
 tà, e cru - del - tà.

Euch ruf ich nun zu Hül-fe! zu Hül-fe! zu Hül-fe!  
*Tut - te nel cor vi sen - to, vi sen - to, vi sen - to.*

*p* *cresc.* *f*

Fu - rien des schwar - zen Or - kus! Fu - rien des schwar - zen  
*Fu - rie del cru - do a - - ver - - no! Fu - rie del cru - dou -*

*sp* *sp* *sp* *sp* *sp* *ff* *sp* *sp* *sp* *sp*

Or - kus! des schwarzen Or - kus! Fern sei bei solchem Leiden des  
*ver - - no! del cru - dou - ver - - no! lunge a si gran tor - mento a -*

*sp* *ff* *sp* *sp* *sp*

Mit - leids Stimme mir, ja fern sei sie von mir.  
*mor, mer - cè, pie - tà, a - mor, mer - cè, pie - tà.*

*sp* *sp*

Sie, die sein Herz mir raubte, er, der mein Herz verschmähte,  
*Chi mi ru - bò quel co - re! quel, che tru - dito hül - mi - o,*

*f* *p*

er, der mein Herz, der mein Herz vor schmähte, sie sollen mei - ner  
 quel, che tra - di - - to, tra - di - - to hà il mi - o, pro - vindal mio fu -

Ra - che ein zwei - fach O - pfer sein, sie sol - len mei - ner Ra - - che  
 ro - re ven - det - ta e cru - del - tà, ven - det - ta e cru - del - tà, ven -

zwei - fach - O - pfer sein, sie die sein Herz mir raub - te,  
 det - ta e cru - del - tà, chi mi ru - bò quel co - re,

er der mein Herz ver - schmähte, er, der mein Herz ver - schmah\_te,  
 quel, che tra - di - to hà il mi - o, quel, che tra - dito hà il mi - o,

sie sollen mei - ner Ra - che, ein zwei - fach O - pfer sein, sie sol - len mei - ner  
 pro - vindal mio fu - ro - re ven - det - ta e cru - del - tà, ven - det - ta e cru - del -

Ra - - che zwei - fach O - pfer sein, sie sol - len mei - ner  
 lü, ven - det - ta e cru - del - lü, ven - det - ta e cru - del -

Ra - che zweifach O - pfer sein, ein zweifach O - pfer sein!  
 lü, ven - det - ta e cru - del - lü, ven - det - ta e cru - del - lü!

Nr. 5 Chor Ten. u. Bässe  
 CHOR in der Nähe

Weh uns!  
 Pie - lä!

Ten. u. Bässe

CHOR in der Ferne

Woh uns! ha! wel - cher  
Pie - tä, Nu - mi pie -

ha! wel - cher Sturm! Er -  
Vu - mi, pie - tä! A -

*p* *cresc.*

Sturm!  
tu!

bar - men, gros - se Göt - ter! seid dies - mal un - sre  
ju - too giu - sti De - i! a noi vol - gr - - lei

Er - bar - men, gros - se Göt - ter! seid  
A - ju - - too giu - sti De - i! a

Es dro - hen Sturm und Wel - len uns schreckli - ches Ver - der - ben,  
Il Ciel, il ma - re, il ven - to ci op - pri - mon di spa - ven - to,

Es dro - hen Sturm und Wel - len uns schreckliches Ver -  
Il Ciel, il ma - re, il ven - to ci op - pri - mon di spa -

Ret - ter! Weh  
lu - mi! Pie -

dies - mal un - sre Ret - ter! Weh  
noi vol - gr - - lei lu - mi! Pie -

*p*

es dro\_hen Sturm und Wel - len uns -  
 il ciel, il ma\_re, il ven - to ciop -

der - ben, es dro\_hen Sturm und Wel - len uns schreckli\_ches Ver -  
 ven - to, il ciel, il ma\_re, il ven - to ciop - pri\_mon di spa -

uns!  
 à! ha! wel - cher Sturm!  
 Nu - mi, pie - tà.

*f* *p*

schreck\_li\_ches Ver - der - ben, es dro\_hen Sturm und Wel - len uns  
 pri\_mon di spa\_ven - to, il ciel, il ma\_re, il ven - to ciop -

der - ben, es dro\_hen Sturm und  
 ven - to, il ciel, il ma\_re, il

Weh uns!  
 Pie - tà! ha! welch ein Sturm!  
 Nu - mi, pie - tà!

*f* *p*

schreckli\_ches Ver - der - ben,  
 pri\_mon di spa\_ven - to,

Wel - len uns schreckliches Ver - der - ben hin - ab in's Reich des To - des reisst  
 ven - to ciop - pri\_mon di spa\_ven - to. in braccio a cruda mor - te ci

hin - ab in's Reich des To - des reisst uns ein feindlich  
 in braccio a cruda mor - te ci spin - ge l'empia

*f* *3*

Weh uns!  
Pie-tà!

uns ein feindlich Schick - sal, reißt uns ein feindlich Schick - sal,  
spin - ge lem - pia sor - - te, ci spinge lem - pia sor - te,

Schick - sal, reißt uns ein feindlich Schick - sal,  
sor - - te, ci spinge lem - pia sor - - te,

Weh uns!  
Pietà!

Weh uns!  
Pietà!

es drohen Sturm und Wellen uns schreckliches, uns  
il ciel, il ma.re, il ven.to ci op - pri - mon di spa -

hin - ab ins Reich des Todes reißt uns ein feindlich Schicksal, reißt  
in braccia cruda morte ci spinge lem - pia sor - te, ci

schreckliches Ver - der - - - ben, weh uns! weh uns! Weh uns!  
ven - to, di spa - ven - - - to, pie - tà! pie - tà! pie - tà!

uns ein feindlich Schick - - - sal. Weh  
spin - ge lem - pia sor - - - te. Pie -

uns!  
tà!

ha! wel - - - cher Sturm! Weh uns! Weh uns!  
Nu - - - mi, pie - tà! pie - tà! pie - tà!



Weh uns!  
*pie-ta!* (Neptun erscheint auf dem Meere)

**IDOMEN.**

Endlich sind wir am Land.  
*Ecco - ci salotal fin. a tempo*

Recit. *p*

**Nr. 6 Arie**

Andantino sostenuto

**IDOMENEUS**

Ein klagen - der Schatten wird mich um -  
*Ve - drommi in - tor - no tom - bra do -*

schweben, ein kla - gen - der Schatten wird mich um - schweben,  
*len - te, tom - bra, tom - bra do - len - te,*

zu jeder Stunde, zu je-der Stunde werd' ich er-  
*chenotte e giorno, che notte e giorno, so - no inno -*

*fp dolce*

be - - - - - ben vor sei - - - - - nem Blick.  
*cen - - - - - te mac - cen - - - - - ne - rà.*

*fp*

Mit blut'ger Wunde, mit blassem Antlitz wird er mich mah - nen an  
*Nelsen tra - fit - to, nel corpo e sangue il mio de - lit - to lo*

mein Ver - bre - chen - und sein Geschick; wird er mich mah - -  
*spar - - so san - gue mad - di - - te - rà; lo spar - so san - -*

*p*

-  
*- -*  
 -  
*- -*  
 -  
*- -*

*p pp*

und sein Geschick, und sein Ge - schick. Wel - che  
*maddi - te - rà.* *mud - di - te - rà.* *Qual spa -*

Schrecken! Welch Ent - setzen! Welche Schrecken! Welch Entsetzen!  
*ven - to! qual do - lo - re! qual spa - ven - to! qual do - lo - re!*

Ach, mein Herz, von Qual zerrissen, lei - det tau - sendfachen  
*Di tor - men - to que - sto co - re, quan - te vol - te mo - ri -*

Tod! lei - - det tausendfachen Tod!  
*rà! quan - - te vol - te mo - ri - nà!*

Wel - - che Schrecken! Welch Ent - se - tzen! Wel - - che Schre - chen!  
*qual spa - ven - to! qual do - lo - re! qual spa - ven - to!*

Welch Entsetzen! Ach! mein Herz, von Qual zer-  
 qual do-lo-re! di tor-men-to que-sto

*cresc.* *f* *p dolce*

ris-sen, lei-det tau-sendfachen Tod.  
 co-re, quan-te vol-te mo-ri-rà,

lei-det tau-sendfachen Tod, ach! mein Herz, von Qual zer-rissen, lei-  
 quan-te vol-te mo-ri-rà, di tor-men-to que-sto co-re, quan-

*sf* *p* *f* *p*

- det tau-sendfachen Tod. lei-det tau-sendfachen Tod, lei-det  
 - te vol-te mo-ri-rà, quan-te vol-te mo-ri-rà, quan-te

*fp* *fp* *fp* *fp* *fp* *fp*

tau-sendfa-chen Tod, lei-det tausendfachen Tod!  
 vol-te mo-ri-rà, mo-ri-rà, mo-ri-rà!

*fp* *fp* *cresc.* *f* *sf* *p*

# Nr.7 Rezitativ

Presto

IDOMENEUS

IDAMANTES

Unbarmherzige Götter!  
*Spieta-tissi-mi De-i!*

Auch du be-  
*Me-co com-*

IDOMEN. IDAMAN.

weinst des theuren Vaters Tod? Ich bin es. Mein Va-ter. Ihr Götter! kann ich es  
*piangi del Pa-dre mio il de-stin? Ah figlio! Ah Pa-dre! Ah Numi! do-ce son*

Allegro.

glauben? ha, welche Freude! Lass mich, o mein Va-ter, lass mich an deiner  
*i-o? oh qual tras-porto! soffri, ge-ni-tor a-do-ra-to, che altuo*

Seite, in deinen Armen— doch ach! sprich, warum zürnst du?  
*seno, e che un am-presso— ah!-me! per-chè ti sdeg-ni?*

warum fliehst du voll Schrecken? mein Va-ter! ver-weile!  
*dis-pru-to mi sug-gi? a do-ve, a do-ve!*

## IDOMEN.

Fol-ge mir nicht, ge-horche!  
*Non mi se-guir, tel vie-to!* o hättest du doch niemals  
*meglio per te sa-ri-a* an diesem Orte mich wiederge-  
*il non a-vermi ve-duto or-*

## Andante

## IDAMAN.

sehn!  
*qui;* er-zitt're!  
*pa-venta,* er-zitt're!  
*pa-venta,* mich wieder zu erblicken!  
*pa-ventail ri-ve-dermi!* Welche schreckliche  
*Ah qual ge-lido or-*

Nacht  
*ror* trübt meine Sin-ne!  
*mingumbrai sen-si!* Ich find' ihn wie-der  
*Io vedo ap-pe-na,* den theuren Vater, und er  
*il ri-connosco, e a miei*

flieht  
*te* seines liebenden Soh-nes Um-ar-mung,  
*neri ac-centi in un balen sin-vo-lu,* ach wodurch hab ichis ver-  
*mi-se-ro! in che l'of-*

schul-det?  
*fe-si* wie kount' ich je die-sen Blick des Zorns verdienen, und die-se  
*e co-me ma-i quel sdegno io me-ri-ta-i, quel-le mi-*

Drohung?  
naccie? ei-len will ich ihm nach, um zu er-fah-ren  
vuò se-guirlo, e ve-der, oh sor-te du-ra! welch neues Missge-  
qual mi sovrastian.

ARIE

schick mir noch bevorsteht.  
cor più rea scentu-ra! Ich fin - - de den Va - ter, ihn  
Il Pa - - dre ado-ra - to ri.

Allegro

find' ich,  
tro - vo, doch ver-ge-bens,  
e lo per-do, doch ver-ge-bens,  
e lo per-do, den  
mi

Va - - ter - ge-füh-len verschliesst er sein Herz, — ja  
sus - - ge sdegna - to, fremen - do dor-ror, — fre-

grausam  
mendo, verschliesst er sein Herz.  
fre-men - do dor-ror.

Ich glaubte zu sterben vor Freud und Entzücken, vor  
 Mo-ri-re cre-de-i di gioja, e du-mo-re, di

Freud' und Entzücken, doch grau-sa-me Göt-ter!  
 gio-ja r du-mo-re, or bar-ba-ri De-i!

*cresc.*

nun töd-tet mich der Schmerz,  
 muc-ci-de il do-lor,

*p* *sf* *sf* *sf*

nun töd-tet mich der Schmerz, nun töd-tet mich der Schmerz, nun töd-tet mich der  
 muc-ci-de il do-lor, muc-ci-de il do-lor, muc-ci-de il do-

*sf*

Schmerz.  
 lor.

Ich fin-de den  
 Il pu-dredo.



Va - ter, ihn find' ich, doch ver - gebens, doch ver - gebens,  
 ra - to, ri - tro - to, e lo per - do, e lo per - do,

den Va - - ter ge - füh - len verschliesst er sein  
 mi fug - - ge - sde - gau - to. fremen - - do tr d'or.

Herz, — ja grausam ver -  
 ror, — fre - men - do, fre -

8.....

schliesst er sein Herz. Ich glaubte zu sterben vor  
 men - - do d'or. ror. Mo - ri - re cre - de - i di

Freud'und Ent - zü - cken, ich glaubte zu sterben, zu ster - ben vor  
 gioja e da - mo - re, mo - ri - re cre - de - i di gio - ja, di

Freud' und Ent-zü-cken, doch grau - - sa - - me Göt-ter!  
 gio - - ja da - mo - re, or bar - - ba - - ri De - i!

nun töd - tet mich der Schmerz.  
 muc - ci - - deil do - lor,

nun töd - tet mich der Schmerz, nun töd - tet mich der Schmerz, nun  
 muc - ci - - deil do - lor, muc - ci - - deil do - lor, muc -

töd - tet mich der Schmerz, mich töd - tet der Schmerz, mich töd - tet der  
 ci - - deil do - lor, muc - ci - deil do - lor, muc - ci - deil do -

Schmerz.  
 lor.

Nr.8 Marsch

The musical score is written for piano in G major and 2/4 time. It consists of seven systems of two staves each. The first system begins with a forte (*f*) dynamic. The second system features trills (*tr*) in the right hand. The third system continues with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The fourth system starts with a piano (*p*) dynamic. The fifth system returns to a forte (*f*) dynamic and includes trills (*tr*) in the right hand. The sixth system features a crescendo (*cresc.*) in the left hand and trills (*tr*) in the right hand. The seventh system also includes a crescendo (*cresc.*) in the left hand and trills (*tr*) in the right hand. The score concludes with a final cadence.



CIACCONA

Nr. 9 Chor

Allegro

Sopr.

Der Erd - kreis ver - eh - re

Alt.

Net - tu - no so - no - ri!

Ten.

Der Erd - kreis ver - eh - re

Bass.

Net - tu - no so - no - ri!

*p* *cresc.* *p*

den Herrscher der Mee - re! Lasst Blumen uns pflücken, den Al - tar zu

Net - tu - no so - no - ri! quel no - me ri - suo - ni, quel Nu - me sa -

den Herrscher der Mee - re! Lasst Blumen uns pflücken, den Al - tar zu

Net - tu - no so - no - ri! quel no - me ri - suo - ni, quel Nu - me sa -

*cresc.*

schmücken, der ihm ist ge - weiht, der ihm ist ge - weiht, der

do - ri, so - vra - no, so - vra - no del mar, so - -

schmücken, der ihm ist, der ihm ist ge - weiht, der

do - ri, so - vra - no, so - vra - no del mar, so - -

*f* *tr* *tr*

ihm ist ge - weiht! Bei fest - li - chen Tän - zen ver - flie - ge die  
 vra - no del mar! con dan - ze e con suo - ni con - vien fe - steg -  
 ihm ist ge - weiht! Bei fest - li - chen Tän - zen ver - flie - ge die  
 vra - no del mar! con dan - ze e con suo - ni con - vien fe - steg -

Zeit, ver - flie - ge die Zeit, die Zeit, verflie - ge die  
 giar, con - vien fe - steg - giar, con vien, con vien fe - steg -  
 Zeit, ver - flie - ge die Zeit, die Zeit, verflie - ge die  
 giar, con - vien fe - steg - giar, con vien, con vien fe - steg -

Zeit, ver - flie - ge die Zeit, verflieg; verfliege die Zeit, ver - flie - ge die  
 giar, con vien festeg - giar, con vien, con vien festeg - giar, con - vien fe - steg -  
 Zeit, ver - flie - ge die Zeit, verflieg; verfliege die Zeit, ver - flie - ge die  
 giar, con vien festeg - giar, con vien, con vien festeg - giar, con - vien fe - steg -  
 Zeit, ver - flie - ge die Zeit, verflieg; verfliege die Zeit, ver - flie - ge die  
 giar, con vien festeg - giar, con vien, con vien festeg - giar, con - vien fe - steg -

SOLO

Zeit verflieg; verfliege die Zeit. Von fer-ne nur droht noch  
*giar, convien, convien festeg-giar.*

ver-flie-ge die Zeit, verflieg; verfliege die Zeit. Da lun-ge ei mi-ra  
*con-vien fe-steg-giar, convien, convien festeg-giar.*

Zeit verflieg; verfliege die Zeit.  
*giar, convien convien festeg-giar.*

ver-flie-ge die Zeit, verflieg; ver-fliege die Zeit.  
*con-vien fe-steg-giar, convien fe-steg-giar.*

Ju-pi-ter's Hi-tze, und seine Blitze, und seine Bli-tze sind schon er-loschen,  
*di Gio-ve li-ra, e in un ba-le-no, vè all Eghe in se-no, vè all Eghe in se-no,*

um uns zu schü-tzen war Gott Nep-tu-nus mit Ross und Drei-  
*da re-gul se-de to-sto pro-ve-de ei ge-ne-ro-*

zack, mit Ross und Drei-zack plötzlich be-reit, plötzlich be-  
*si destrier squammo-si, rat-to ac-cop-piar, rat-to ac-cop-*



reit.  
*piu.* Ten. Solo

Von blanken Wel - len tö - nen die Lie - der kühner Tri - to - nen  
Dall on - de fuo - re suo - nan so - no - re Tri - to - ni a - ral - di

Bass Solo

Von blanken Wel - len tö - nen die Lie - der kühner Tri - to - nen  
Dall on - de fuo - re suo - nan so - no - re Tri - to - ni a - ral - di

in al - len Zo - nen das E - cho wie - der.

ro - bu - stie bal - di buc - ci - ne in - tor - no.

Heil sei dem Ta - ge, grosser Nep - tu - nus! wo deine All -  
Già rie - de il gior - no, che il gran tri - den - te il mar fu - ren -

Heil sei dem Ta - ge, grosser Nep - tu - nus!

Già rie - de il gior - no, che il gran tri - den - te

*p*



macht uns hat be - freit, uns hat be - freit, wo dei - ne All -  
 te sep - pe do - mar, sep - pe do - mar, che il gran tri - den -  
 wo deine All - macht uns hat befreit,  
 il mar fu - ren - - te sep - pe do - mar,

macht, wo deine All - macht uns hat befreit.  
 te il mar fu - ren - - te sep - pe do - mar.  
 wo deine All - macht uns hat befreit.  
 il mar fu - ren - - te sep - pe do - mar.

CHOR

Der Erd - kreis ver - eh - re den  
 Net - tu - no so - no - ri! Net.  
 Der Erd - kreis ver - eh - re den  
 Net - tu - no so - no - ri! Net.

Herr - scher der Mee - re! Lasst Blumen uns pflücken, den Al - tar zu schmücken, der  
*so -*  
*tu - no so - no - ri! quel no - me ri - suo - ni, quel Nu - me sa - do - ri*

Herr - scher der Mee - re! Lasst Blumen uns pflücken, den Al - tar zu schmücken,  
*tu - no so - no - ri! quel no - me ri - suo - ni, quel Nu - me sa - do - ri*

ihm ist ge - weiht, der ihm ist ge - weiht, der ihm ist ge -  
*vra - no del mar,*  
*so - vra - no, so - vra - no del mar, so - vra - no del*

der ihm ist, der ihm ist ge - weiht, der ihm ist ge -  
*so - vra - no, so - vra - no del mar, so - vra - no del*

weht! Bei fest - li - chen Tän - zen ver - flie - ge die Zeit, ver -  
*mar! con dan - zee con suo - ni con - vien se - steg - giar, con -*  
*cresc.*

weht! Bei fest - li - chen Tän - zen ver - flie - ge die Zeit, ver -  
*mar! con dan - zee con suo - ni con - vien se - steg - giar, con -*  
*cresc.*

flie - ge die Zeit, die Zeit, verflie - ge die Zeit, verflie - ge die  
 vien *se - steg - giar*, *convien*, *convien se - steg - giar*,  
 flie - ge die Zeit, die Zeit, verflie - ge die Zeit, verflie - ge die  
 vien *se - steg - giar*, *convien*, *convien se - steg - giar*,

Zeit, verflieg', verfliege die Zeit, verflie - ge die Zeit,  
*giar*, *convien*, *convien festeg - giar*, *convien se - steggiar*,  
 verflie - ge die Zeit, verflieg', verfliege die Zeit, verflie - ge die  
*con - vien se - steggiar*, *convien*, *convien festeg - giar*, *con - vien se - steg -*  
 Zeit, verflieg', verfliege die Zeit, verflie - ge die Zeit,  
*giar*, *convien*, *convien festeg - giar*, *convien se - steggiar*,  
 verflie - ge die Zeit, verflieg', verfliege die Zeit, verflie - ge die  
*con - vien se - steggiar*, *convien* *se - steg - giar*, *con - vien se - steg -*

verflieg', verflie - ge die Zeit.  
*convien*, *convien se - steg - giar*.  
 Zeit, verflieg', verflie - ge die Zeit.  
*giar*, *convien*, *convien se - steg - giar*.  
 verflieg', verflie - ge die Zeit.  
*convien*, *convien se - steg - giar*.  
 Zeit, verflieg', verflie - ge die Zeit.  
*giar*, *convien* *se - steg - giar*.

## Allegretto

Sopr. I. II.

SOLO

Auf gold'ner Mu - schel mit Götter - wür - de, mit Göt - ter -  
 Sü - con - ca do - ro, re - gio de - co - ro, re - gio de -  
 wür - de thro - net Nep - tu - nus mit Am - phi - tri - te  
 co - ro spi - - ra Net - tu - no, scherza Por - tu - no,  
 und auf dem Del - phin scherzend Por - tu - nus an ih - rer  
 an - cor bam - bi - - no, col suo del - fi - - no con An - si -  
 Sei - te, schü - tzen uns heu - te vor der Ge - fahr,  
 tri - te, or noi di Di - te fe tri - on - sar,  
 ihr Ne - re - i - den, rei - zen - de Nim - phen, die ihr die  
 Ner - ei - de a - ma - bi - li. Nin - fe - a - do - ra - bi - li che al - la gran

Göt - tin mit Ga - la - te - - en e - wig be - gleitet,  
 Dr - a con Ga - la - the - - a cor - teg - gio sa - te

brin - get den Ret - tern von Tod und Schmer - zen un - se - rer Her - zen  
 deh rin - gra - zia - te per noi qui Nu - mi che i no - stri lu - mi

Dank - o - pfer dar.  
 pro as - ciu - gur.

CHOR

Der Erd - kreis ver - eh - re  
 Nettu - no s'ò - no - ri!

Der Erd - kreis ver - eh - re  
 Nettu - no s'ò - no - ri!

Tempo I<sup>o</sup>

den Herr - scher der Meere! Laßt Blumen uns pflücken, den Al - tar zu  
 Nettu - no so - no - ri! quel no - me ri - suoni, quel Nu - me sa -

den Herr - scher der Meere! Laßt Blumen uns pflücken, den Al - tar zu  
 Nettu - no so - no - ri! quel no - me ri - suoni, quel Nu - me sa -

*cresc.*

schmücken, der ihm ist ge - weiht, der ihm ist ge - weiht, der  
 so - vra - no del mar,  
 do - ri, so - vra - no, so - vra - no del mar, so -

schmücken, der ihm ist, der ihm ist ge - weiht, der  
 do - ri, so - vra - no, so - vra - no del mar, so -

*f* *tr.* *tr.*

ihm ist ge - weiht! Bei fest - li - chen Tän - zen ver -  
 vra - no del mar! con dan - zee con suo - ni con -  
 ihm ist ge - weiht! Bei fest - li - chen Tän - zen ver -  
 vra - no del mar! con dan - zee con suo - ni con -

*p* *cresc.* *p* *cresc.* *cresc.*

flie - ge die Zeit, ver - flie - ge die Zeit.  
 vien se - steg - giar, con - vien se - steg - giar.  
 flie - ge die Zeit, ver - flie - ge die Zeit.  
 vien se - steg - giar, con - vien se - steg - giar.

Wohlan! es er - schal - le die fest - li - che  
 Or suo - nin le Trom - be, or suo - nin le  
 Wohlan! es er - schal - le die fest - li - che  
 Or suo - nin le Trom - be, or suo - nin le



Trom - pe, und ei - ne He - ka - tom - be sei ihm von uns ge -  
 trom - be, so - len - ne E - ca - tom - be an - diam pre - pa -

Trom - pe, und ei - ne He - ka - tom - be sei ihm von uns ge -  
 trom - be, so - len - ne E - ca - tom - be an - diam pre - pa -

weiht, und ei - ne He - ka - tom - be wohlan! sei ihm von uns geweiht, und eine He - ka -  
 rar, so - len - ne E - ca - tom - be andiam, andiam prepa - rar, so - len - ne E - ca -

weiht, und ei - ne He - ka - tom - be wohlan! sei ihm von uns geweiht,  
 rar, so - len - ne E - ca - tom - be andiam, andiam prepa - rar,

weiht, und ei - ne He - ka - tom - be wohlan! sei ihm von uns geweiht, und eine He - ka -  
 rar, so - len - ne E - ca - tom - be andiam, andiam prepa - rar, so - len - ne E - ca -

weiht, und ei - ne He - ka - tom - be wohlan! sei ihm von uns geweiht,  
 rar, so - len - ne E - ca - tom - be andiam, andiam prepa - rar,

tom - be wohlan! wohlan! sei ihm von uns ge - weiht, und  
 tom - be andiam, andiam

und ei - ne He - ka - tom - be andiam, an - diam pre - pa - rar, so -  
 so - len - ne E - ca - tom - be andiam, an - diam pre - pa - rar, so -

tom - be wohlan! wohlan! sei ihm von uns ge - weiht, und  
 tom - be andiam, andiam

und ei - ne He - ka - tom - be andiam, an - diam pre - pa - rar, so -  
 so - len - ne E - ca - tom - be andiam, an - diam pre - pa - rar, so -



ei - ne He - ka - tom - be sei ihm von uns ge - weiht, und ei - ne He - ka -  
 len - ne E - - ca - tom - be an - diam pre - pa - rar, so - len - ne E - ca -  
 ei - ne He - ka - tom - be sei ihm von uns ge - weiht, und ei - ne He - ka -  
 len - ne E - - ca - tom - be an - diam pre - pa - rar, so - len - ne E - ca -

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are arranged in two pairs. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line with occasional trills (tr.) in the right hand.

tom - be sei ihm von uns ge - weiht.  
 tom - be an - diam pre - pa - rar.  
 tom - be sei ihm von uns ge - weiht.  
 tom - be an - diam pre - pa - rar.

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes trills (tr.) and a more active right-hand part with sixteenth-note patterns.

The third system shows the final piano accompaniment, featuring a complex right-hand part with sixteenth-note runs and triplets (3) in both hands.

# AKT II

## Nr. 10 Arie

Allegro

**ARBACES.**

Wenn dein  
Seil tuo

Schmerz, wenn mein Ver - lan - gen mil - dem  
duol, se il mio de - si - o, sin - ro -

Tro - ste Fol - ge  
las - se - ro dit

gä - ben, mil - dem Tro - ste Folge  
 pa - ri, sin - ro - lus - se - ro del

gä - ben, o dann wür - den Glück und Ruhe, Glück und Ruhe unsern  
 pa - ri, a ub - bi - dir - ti qual son i - o, qual son i - o saria il

Her - zen na - he sein, wür - den un - sern Her - zen na - he sein.  
 duol pronto a fuggir, saria il duol, il duol pron - to a fuggir.

Wenn dein Schmerz, wenn mein Ver - lan - gen  
 Seil tuo duol, seil mio de - si - o.

mildem Tro - ste Fol - ge gä - ben, o dann wür - den Glück und  
 sin - ro - lus - se - ro del pa - ri, a ub - bi - dir - ti qual son

Ru - he nahe sein, Glück und Ru - he na -  
*i - o saria il duol! pronta fug - gir. saria il duol*

- he sein. unsern Her - pron - zen  
*pronta fug - gir. saria il duol*

na - - he sein.  
*toa fug - gir.*

Sieh und ler - ne jetzt sie kennen, die nur  
*Quali al tro - no sian com - pag - ni, chi l'am -*

schmeichelnd denThron um rin - gen, ihn schmeichelnd um - rin - gen; bleib ihm  
*bi - sce or vedu. ein - pa - ri, or ve - da, ein - pa - ri; stia lon -*

fern, bleib ihm fern um nie zu füh-len wie so schwer die Kro-ne drückt, wie so  
 tan, stia lon\_tan, o non si lag\_ni, se non tro\_vu che mar\_tir, se non

schwer die Kro - ne drückt.  
 tro - va che mar - - tir.

Wenn dein  
 Seil tuo

Schmerz, wenn mein Ver - lan - gen mil - dem Tro -  
 duol, seil mio de - si - o sin - vo - las - - -

- ste Fol - ge gö - ben,  
 - se - ro del pa - ri,

mil - dem Tro - ste Fol - ge gö - ben,  
 sin - vo - lus - - - - - se - ro del pa - ri,

o, dann wür-den Glück und Ruhe, Glück und Ruhe, unsern Her - zen na - he  
 aub - bi - dir - ti qual son i - o, qual son i - o, saria il duol — pronto a sug -

sein, un - sern Her - zen na - he sein.  
 gir, sa - ria il duol — pron - to a sug - gir.

Wenn dein Schmerz, wenn mein Ver - lan - gen  
 Seil tuo duol, seil mio de - si - o,

mildem Tro - ste Fol - ge gö - ben, o dann wür-den Glück und  
 s'in - vo - lus - se - ro del pa - ri, aubbi - dir - ti qual son

Ru - he nahe sein. Glück und Ru - he na -  
 i - o sa-ri il duol pron - toa fug - gir, sa - - ri il duol

- he sein, un - sern Her - zen na -  
 pronto a fug - gir, sa-ri il duol pron -

toa - - he sein,  
 fug - gir,

*cresc.*

na - he sein.  
 pronto a fug - gir.

## Nr. 11 Arie

Andante sostenuto

The piano introduction consists of three systems of music. The first system begins with a mezzo-forte (*m. v.*) dynamic and includes a forte (*f*) and piano (*p*) dynamic marking. The music is in 2/4 time and features a complex, flowing texture with many sixteenth and thirty-second notes.

ILIA

The vocal part begins with the lyrics: "Den Va-ter ver-lor ich und Heimath und Ru-he, und Heimath und Ruhe, / Seil Padre per-de-i, ia patria, il ri-po-so, tu Pa-dre mi se-i,". The piano accompaniment continues with a forte (*f*) and piano (*p*) dynamic marking. The lyrics continue: "du bist mir nun Vater, / tu Pa-dre mi se-i,". The final line of lyrics is: "und freundli-che Heimath / sog-giorno a-mo-rosa ist Cre-ta für / è Cre-ta per-". The piano accompaniment concludes with a piano (*p*) dynamic marking.





lor ich und Heimath und Ru - he, du bist mir nun Va - ter du  
 de - i, tu pa - tria, il ri - po - so, tu Tu - dre mi se - i, tu

Va - ter, du bist mir nun Vater, du bist mir nun Va - ter;  
 Pa - dre, tu Pa - dre mi se - i, tu Tu - dre mi se - i;

und freund - li - che Hei - math ist Cre - ta für mich, ist Cre - ta für  
 sog - gior - no a - mo - ro - so è Cre - ta per - me, è Cre - ta per -

mich. Von nun an ver - gess ich der Sor - gen, der Qualen, der  
 me. or più non ram - men - to l'an - go - scie, gl'af - fan - ni, gl'af -

Qua - len, der Himmel hat Freuden und Frieden für  
 fan - ni, or gio - jae con - ten - to compen - soa miei

Schmerzen mir wieder gewährt, der Him-mel hat Freu-den für Schmerzenge-  
*dan-ni il Cie-lo mi diè, compen-soa miè dan-ni il Cie-lo mi*

währt, der Him - mel hat Freu -  
*diè, or gio - jur con - ten -*

- den mir wieder - gewährt, der Him - mel hat  
*- to il Cie-lo mi diè, or gio - ja e con -*

Freu - den - den mir wieder - gewährt, mir wie - der - gewährt, mir  
*ten - to il Cie-lo mi diè, il Cie - lo mi diè, il*

wie - der - gewährt.  
*Cie - lo mi diè.*

## Nr. 12 Rezitativ und Arie

In tempo del Aria precedente

IDOMEN.

Wer kann mir dieser Worte zweideut'gen Sinn er - klären? Welche  
*Qual mi con - turbai sensi e - qui - vo - ca fu - vella? nè suoi*

Freu - de, trotz ih - res Schick - sals, fül - let so den Bu - sen der phry - gi - schen Prin -  
*ca - si qual nostro à un trat - to in tem - pr - sti - ca gio - ja lu Fri - gia Prin - ci -*

zes - sin? Wie, wenn Liebe, wenn eine stil - le  
*pes - sa? Qui, ch'è - s - prime te - ne - ri sen - ti -*

Neigung für den Prinzen vielleicht sie fühlte? o weh! Ja sie glühte gewiss von Lieb' und  
*menti per il Prence sa - reb - be forse, uhi mè! sen - ti - menti d'amor, gio - ja di*

Hoff - nung? Oh - ne Zweifel sind ihre Herzen  
*spe - me! non m'in - ganno re - ciproco a l'a -*

*cresc. fp*

*p*

ei - nig,  
mo - re,

lei - der, I - da - mantes hast  
troppo I - da - mante a

du zu früh die Ketten der Zau - be - rin ge - lö - set.  
scior quelle ca - te - ne sol - le - ci - to tu fasti. *risoluto*

Dies ist die Mis - sethat, die  
Èc - co il de - lit - - to, che in

nun der Himmel straft.  
te pu - nisce il Ciel.

Ja, ja, Nep - tu - nus, der Jüngling, der Va - ter und  
Sì, sì, a Net - tu - no, il fig - lio, il Pa - dre ed

I - lia, sind drei ge - wis - se O - pfer dei - nes Al - tars, bald wer - den sie dir sterben,  
I - lia, tre cit - ti - me su - ran su l'a - ra istessa du e - qual do - lor af - fit - te. *Andante.*

vom Schwert die ei - ne und zwei vom Schmerz ge - töd - tet.  
u - na dal fer - ro, e due dal duol tru - fit - te.

Allegro maestoso

First system of piano introduction. Treble clef, bass clef. Key signature: one sharp (F#). Time signature: common time (C). Dynamics: *f* (forte) in the first measure, *p* (piano) in the second measure, and *cresc.* (crescendo) in the fifth measure.

Second system of piano introduction. Treble clef, bass clef. Dynamics: *p* (piano) in the second measure.

Third system of piano introduction. Treble clef, bass clef. Dynamics: *p* (piano) in the second measure.

**IDOMEN.**

First line of vocal and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef. The piano accompaniment is in bass clef. Dynamics: *p* (piano) in the second measure.

Noch tobt mir ein Meer im  
*Fuor del mar hō un mar in*

Second line of vocal and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef. The piano accompaniment is in bass clef. Dynamics: *p* (piano) in the second measure.

Bu - sen, schre - cken - voller als das er - ste, schrecken - vol - ler, noch schrecken.  
*se - no, che del primo è più fu - ne - sto che del primo è più fu -*

Third line of vocal and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef. The piano accompaniment is in bass clef. Dynamics: *p* (piano) in the second measure.

vol - ler, schrecken - vol - - - ler als das er - ste, tobt mir ein  
*ne - sto, più fu - - - ne - - - sto,*

Meer im Bu - sen, ein Meer im Busen.  
*piu* *fu - ne - sto, e piu* *fu - ne - sto.*

Und Nep - - - tunus, er droht noch im - mer  
*E* *Net - - - tu, no* *an - cor* *in que - sto*

mir mit töd - - - li - cher Ge - fahr  
*mai* *non ces - - - sa a mi - - nuc - ciar*

droht mit töd - - - li - cher Ge - fahr.  
*mai non ces - - - sa a mi - - nuc - ciar.*

Ja Nep - tu - nus droht mir noch immer,  
 E' Net - tu - - no an - cor in questo

droht noch im - mer mit töd - li - cher Ge -  
 mai non ces - sa, non ces sa, u mi - nac -

fahr  
 ciar

mit töd - li - cher Ge - fahr  
 non . cessa a mi - nac - ciar



droht mit töd - li - cher Ge - - fahr  
*mai non cessa a mi - - nac*

*tr*

*f* *p* *cresc.*

*ciar.*

*f* *tr.* *tr.* *tr.*

Mächtge  
*Fir-ro*

*p* *f*

Göt - ter  
*Nu - me!*

lasst mich wis - sen,  
*dim - - mi al - me - no,*

*p*

lasst mich wis - - sen,  
*dim - - mi al - me - - no,*

wa - rum hat ein  
*se al nau - - frag - - gio è*

*f* *p*

feind - - lich Schicksal dem Schiffbruch mich ent - ris - sen? dem ich schon so  
*si - ci - ci - no il mio cor, qual rio de - sti - no! or gli vie - tu il*

na - - - he war, dem ich schon so na - - - he war, so na - he  
*nau - - fra - gar, or gli vie - tu il nau - - fra - gar, il nau - fra -*

war, so na - he war?  
*gar, il nau - fra - gar.*

Noch tobt mir ein Meer im  
*Fuor del mar h'è un mar in*

Bu - sen schre - - cken - vol - ler als - das er - ste, schrecken -  
*se - no che - - del primo, più fu - nr - sto, che del*

vol-ler, noch schreckvol-ler, schreckvol - - ler als das  
*pri-mo, è più fu-ne-sto, e più fu-ne-*

er-ste, tobt mir ein Meer im Bu-sen, ein Meer im Busen.  
*-sto è più fu-ne-sto, è più fu-nesto.*

Und Nep - - tunus droht mir noch immer,  
*E Net - - tu-no an - - cor in questo*

droht noch im-mer mit töd - - li-cher Ge-fahr.  
*mai non ces-sa, non ces - - sa a mi - - nac-ciar*

droht noch  
mai non

im - - - mer mit töd - - - li - cher Ge - fahr,  
ces - - - sa, non ces - - - sa a mi - nac - iar,

Ja Nep - - tu - - nus droht mir noch im - mer,  
E - - vel - - tu - - no an - - cor in que - sto

droht noch im - - mer mit  
mai non ces - - sa non

töd - - - li - cher Ge - - fahr  
ces - - - sa a mi - - nac - - iar

First system of the musical score, showing the vocal line and piano accompaniment. The key signature is G major (one sharp).

Second system of the musical score, including the vocal line with lyrics: mit töd - li - cher Ge - non ces - sa a mi - nac -

Third system of the musical score, including the vocal line with lyrics: fahr, droht noch im - mer mit töd - li - cher Ge - ciar, nõ, non ces - sa, non ces sa a mi - nac -

Fourth system of the musical score, including the vocal line with lyrics: fahr. ciar. and tr. markings.

Fifth system of the musical score, featuring piano accompaniment.

Sixth system of the musical score, featuring piano accompaniment.

## Nr. 13 Rezitativ und Arie

## ELEKTRA

Wer fühlte je so namenlose Freude!  
*Chi mai del mio provò piacer più dol-ce!*

Andante.

*dolce*

Götter! ich seh' den Geliebten an meiner Seite, ich reise, doch er mit mir.  
*Parto, e lu-ni-co ogget-to ch'amo ed a-doro, o De-i! me-co sen vien.*

*dolce*

*p*

O dieses Won-nen-ge-fühl, ar-mes Herz, kannst du es  
*Ah troppo, trop-po an-gu-sto è il mio cor, a tan-ta*

*f* *p* *cresc.*

fas - - - sen!  
 gio - - - ja!

Fern von jener Ver-hassten, die mir sein Herz ent-  
*Lun-ge della ri-ca-le fa-rò ben to con*

*p* *tr.*

zo - gen, werd'ich nun leich - ter durch die Macht meiner Reize das vorge Feuer  
 rez - zi, e con lu - sin - ghr che quel fo - co che pria spegnere non po

*p*

löschen und die Neigung des Liebblings für mich ent-zün-den.  
*te-i, u quei lu-mi se-stingua, e av-vam-pi ai mi-ei.*

ARIE  
 Andante

*mezza voce*

ELEKTRA

Wenn die Lie-be den Ge-  
*I-dol mi-o se ri-*

liebten gleich mit andern Fesseln bindet, gleich mit an-der-n Fesseln bin-det,  
*tro-so al-tra a-mante a me ti ren-de, non m'of-fen-de ri-go-ro-so*

*cresc.* *p*

schlägt nicht minder ihm mein Herz, schlägt ihm mein Herz, schlägt nicht min-der ihm mein  
*più mal-letta au-ste-ro-a-mor, au-ster-o-a-mor; più mal-let-ta au-ste-ro-a-*

*f* *p*

Herz,  
mor,

Fern von der, die ihn he - rückte,  
*scavie - rà vi - ci - no ar - do - re*

siegen leich - ter, sie - gen leichter mei - ne Triebe;  
*dal tuo sen - lar - dor lon - tano, l'ardor lon - tano;* in der  
*più la*

Nä - he des Ge - lieb - ten, was ver - mag ein zärtlich Herz,  
*ma - no puo dà - mo - re s'e vi - cin l'u - man - te cor,* ein  
*l'u -*

zärt - - lich Herz,  
*man - - te cor,* in der Nä - he  
*più la ma - no,* des Ge - lieb - ten, was ver -  
*puo dà - mo - re, s'e vi -*

mag ein zärtlich Herz, was ver - mag  
*ein l'u - man - te cor, l'u - man*



ein zärt - - lich Herz, ein zärt - - lich Herz, ein  
 - - - - - te cor, l'a - man - - - te cor, l'a -

zärt - - lich Herz. Wenn die Liebe den Ge - liebten gleich mit  
 man - - te cor I - - - dol mi-o se ri - tro-so al-tra a-

andern Fesseln bin-det, gleich mit an - dern Fesseln bin - det schlägt nicht  
 mante a me ti ren-de, non mof - sen - de ri - go - ro - so, più m'al.

minder ihm mein Herz, schlägt ihm dies Herz, schlägt nicht min - der ihm mein Herz.  
 letta au - ste - ro a - mor, au - ste - ro a - mor, più m'al - let - ta au - ste - ro a - mor;

Fern von der, die ihn be - rückte,  
 scuccie - rà vi - ci - - no ar - do - re

sie - gen leich - ter, sie - gen leich - ter mei - ne Triebe;  
 dal tuo sen - lar - dor - lon - ta - no, lar - dor lon - ta - no;

in der Nä - he des Ge - lieb - ten, was ver - mag ein zärt - lich Herz,  
 più la ma - no può du - mo - re, sè vi - ein la - man - te cor,

ein zärt - lich Herz, in der Nä - he des Ge -  
 la - man - te cor, più la ma - no può du -

lieb - ten, was ver - mag ein zärt - lich Herz, was ver - mag  
 mo - re sè vi - ein la - man - te cor, la - man -

ein zärt - lich  
 - te

Herz, was ver-mag ein zärt-lich Herz, was vermag ein zärt-lich Herz, ein  
 cor, se vi-cin la-man-te cor, se vi-cin la-man-te cor, la-

zärt-lich Herz, ein zärt-lich Herz.  
 man-te cor, la-man-te cor.  
 Marcia  
 pp

In weiter Fer-ne hör' ich die Tö-ne schallen,  
 O-do da lun-ge ar-mo-nio-so su-o-no,

die zur Ab-fahrt mich ru-fen, auf denn zu Schiffe!  
 che mi chiama all'in-bar-co, or su si-ra-da!

Andantino.

Nr. 14 Chor

Sopr.  
Still ist das Meer, zu Schif - fe! al - les giebt Muth dem Her - zen, al - les,  
Alt.  
*Placido è il mar, an - dia - mo! tut - to ci ras - si - cu - ra, tut - to,*  
Ten.  
Still ist das Meer, zu Schif - fe! al - les giebt Muth dem Her - zen, al - les,  
Bass.  
*Placido è il mar, an - dia - mo! tut - to ci ras - si - cu - ra, tut - to,*

al - les, al - les giebt Muth dem Her - zen, lasst uns die An - ker lich - ten, die  
tut - to, tutto ci ras - si - cu - ra, fe - li - ce avrem ven - tu - ra, sù!  
al - les, al - les giebt Muth dem Her - zen, lasst uns die An - ker lich - ten,  
tut - to, tutto ci ras - si - cu - ra, fe - li - ce avrem ven - tu - ra,

Fahrt wird glücklich sein, lässt uns die Anker lichten, die Fahrt, die Fahrt, die  
*fe - li - ce avrem ven - tu - ra,*

sù! *partia - mo or' or,* die Fahrt wird glücklich sein, sù! sù! *par - tia - mo or'*

lást uns die Anker lichten, die Fahrt, die Fahrt, die  
*fe - li - ce avrem ven - tu - ra,*

lást uns die Anker lichten, die Anker lichten, sù! sù! *par - tia - mo or'*  
*fe - li - ce avrem, fe - li - ce avrem ven - tu - ra,*

Fahrt, wird glücklich sein, die Fahrt, wird glücklich sein, die Fahrt wird glücklich  
*sù! sù!*

*or, par - tia - mo or' or, sù! sù! par - tia - mo or' or, par - tia - mo or'*

Fahrt, wird glücklich sein, die Fahrt, wird glücklich sein, die Fahrt wird glücklich  
*sù! sù!*

*or, par - tia - mo or' or, sù! sù! par - tia - mo or' or, par - tia - mo or'*

sein, die Fahrt wird glücklich sein.  
*sù! sù!*

*or, par - tia - mo or' or.*

sein, die Fahrt wird glücklich sein.  
*sù! sù!*

*or, par - tia - mo or' or.*

**ELEK.**  
 Ihr Soa lau - en ri

W - - ste, fül - let die Se - - gel, mil - - dert des  
Ze - - fi - ri, so - li spi - ra - - te, del - - fird - do

Bo - - re - as to - - ben - de Stür - - me, durch eu - rer  
Bo - - re - a li - - ra cal - ma - - te, d'au - - ra pia -

Fit - tige won - ni - ges Fä - cheln und al - les  
ce - - vole cor - - te - si sia - te, se da voi

ath - - me dann Wol - lust und Scherz, und al - les  
spar - - ge - si per tut - to a - mor, se da voi

ath - - me dann nur Wol - - lust und Scherz.  
spar - - ge - si per tut - - to a - mor.

Sopr.  
Still ist das Meer, zu Schif - fe!

Alt.  
*Placida è il mar, an - dia - mo!*

Ten.  
Still ist das Meer, zu Schif - fe!

Bass  
*Placida è il mar, an - dia - mo!*

alles giebt Muth dem Her - zen, al - les, al - les, al - les giebt Muth dem

*tutto ci ras - si - cu - ra, tut - to, tut - to, tut - to ci ras - si -*

alles giebt Muth dem Her - zen, al - les, al - les, al - les giebt Muth dem

*tutto ci ras - si - cu - ra, tut - to, tut - to, tut - to ci ras - si -*

Her - zen, lässt uns die An - ker lich - ten, die Fahrt wird glücklich

*cu - ra, fe - li - ce a - ram ven - tu - ra, sù! sù! par - tia - mo or*

Her - zen, lässt uns die An - ker lich - ten,

*cu - ra, fe - li - ce a - ram ven - tu - ra, lässt fe -*



sein. lasst uns die An-ker lich - ten, die Fahrt, die Fahrt, die  
*fe - li - ce a - vrem ven - tu - ra,*

or, die Fahrt wird glücklich sein, — *sù! sù! par - tia - mo or*

lasst uns die An - ker lich - ten, die Fahrt, die Fahrt, die  
*fe - li - ce a - vrem ven - tu - ra,*

uns die An - ker lich - ten, die An - ker lich - ten, *sù! sù! par - tia - mo or*  
*li - ce a - vrem fe - li - ce a - vrem ven - tu - ra,*

Fahrt wird glück - lich sein, die Fahrt wird glück - lich sein, die Fahrt wird  
*sù! sù!*

or, *par - tia - mo or* or, *sù! sù! par - tia - mo or* or, *par -*

Fahrt wird glück - lich sein, die Fahrt wird glück - lich sein, die Fahrt wird  
*sù! sù!*

or, *par - tia - mo or* or, *sù! sù! par - tia - mo or* or, *par*

glück - lich sein, die Fahrt wird glück - lich sein.  
*sù! sù!*

*tia - mo or* or, *par - tia - mo or* or.

glück - lich sein, die Fahrt wird glück - lich sein.  
*sù! sù!*

*tia - mo or* or, *par - tia - mo or* or.



Andante

IDAM.

*crese.* Eh ich von dan - nen schei - de, rei - che mir noch zum  
*Prü di par - tìr, oh Di - o!* *sof - fri, che un baccio im -*

ELEK.

Lass mich an  
*Sof - fri, che un*

Küs - se die - vä - ter - li - che Hand, die - vä - ter - li - che Hand.  
*prì - ma sù - lu - pu - ter - na man, sù - lu - pu - ter - na man.*

dei - - - nem Her - zen des Ab - - schieds Thräne wei - nen, mein  
*gra - - - to ad - di - o sul la - - broil cor es - pri - ma, ad -*

Kö - nig, mein Kö - nig le - - - be wohl, mein Könige - be wohl!  
*di - o! ad - di - o! deg - - no so - vran deg - - no so - vran.*

*IDAM.* Rei - se, dich schütz' der  
*Vanne, sa - rai fe -*

Himmel, dich schütz' der Himmel!  
*li - ce, sa - rai fe - li - ce,*

Theu - rer, es folgt dir, es folgt dir mein  
*Fig - li - o! tua sor - te; tua sor - te è*

Ihr

**IDAM.**  
Ihr Göt - ter stimmt mit ein! se -

Se - gen, ihr Göt - ter stimmt mit ein! se - con - dai voti, o Ciel! Ihr  
 que - stu, se - con - dai voti, o Ciel!

Göt - ter stimmt mit ein! Ihr Göt - ter stimmt mit ein! Ihr

con - dai voti, o Ciel! se - con - dai voti, o Ciel! se -

Göt - ter stimmt mit ein! Ihr Göt - ter stimmt mit ein! Ihr

*p*

Göt - ter, stimmt mit uns ein! stimmt mit uns ein! Noch blü - het mei - ne  
 quan - to sperar mi

con - da i voti, o Ciel! i voti, o Ciel! Ich

Göt - ter, stimmt mit uns ein! stimmt mit uns ein!

*f p*

Hoffnung,  
li - ce,  
schei - de, doch mein Herz ver - weilet!  
ra - do eil mio cor qui resta! Leb  
ad -

Leb wohl denn!  
ad - di - o!

Leb wohl denn!  
ad - di - o!

Leb wohl denn!

wohl denn!  
di - o!

ad - di - o!

Zu har - tes Loos zu har - tes

Leb wohl denn!

destin cruel! destin cru -

Loos! zu har - tes Loos! O Ili - a! O

del! destin cru - del!

Mein Theurer!  
o Fig - lio!

lli - a! o Va - ter! her - bes Schicksal! o  
 Ili - a! o pu - dre! o par - ten - za! o

Mein Theu - rer!  
 o Fig - lio!

## Allegro con brio.

Göt - ter, wel - cher Schmerz! wel - cher Schmerz! wel - cher Schmerz! Wann endet dies  
 Dei! che sa - ra? che sa - ra? che sa - ra?

Deh cessi il scom -

Wann en - det dies

## Allegro con brio.

Lei - den, barmher - zi - - ge Götter! Wann en - det, wann en - det dieses Leiden?  
 pig - lio deh cessi il scom - piglio, deh ces - si il scom - pig - lio, il scom - pig - lio,

Lei - den, barm her - zi - - ge Götter! Wann en - det, wann en - det dieses Leiden?

wann rei - chet ihr gnä - dig, wann  
del Ciel la cle - men - za, del

wann rei - chet ihr gnä - dig, wann rei - chet ihr  
del Ciel la cle - men - za sua man por - gr -

wann rei - chet ihr gnä - dig, uns wie - der die Hand, wann  
del Ciel la cle - men - za sua man por - gr - ra, del

*p*

rei - chet ihr gnä - dig uns wie - der die Hand? Wann en - det dies  
Ciel la cle - men - za

gnä - dig uns wie - der, sua man por - ge - rà. Deh cessi il scom -  
rà, la cle - men - za

rei - chet ihr gnä - dig uns wie - der die Hand? Wann en - det dies  
Ciel la cle - men - za

*sf* *sf* *p* *f*

Leiden, barmher - zi - ge Götter, wann en - det, wann endet dieses Leiden?

*pig - lio, deh cessi il scom - piglio, deh ces - si il scom - piglio, il scom - piglio.*

Leiden, barmher - zi - ge Götter, wann en - det, wann endet dieses Leiden?

*p* *f*

wann rei - chet ihr gnä - dig uns wie - der die Hand? wann  
*Del Ciel la cle - men - za sua man por - ge - rà, del*

wann rei - chet ihr gnä - dig, wann rei - chet ihr  
*Del Ciel la cle - men - za sua man por - ge -*

wann rei - chet ihr gnä - dig uns  
*Del Ciel la cle - men - za, del*

*p*

rei - chet ihr gnä - dig uns wie - der die Hand? wann  
*Ciel la cle - men - za*

gnä - dig uns wie - der, sua man por - ge - rà, del  
*rà, la cle - men - za*

wie - der, uns wie - der, uns wie - der die Hand? wann  
*Ciel la cle - men - za*

*sf*

rei - chet ihr gnä - dig uns wie - der die Hand, wann rei - chet ihr  
*Ciel la cle - men - za sua man por - ge - rà, del Ciel la cle -*

rei - chet ihr gnä - dig uns wie - der die Hand, wann rei - chet ihr

gnä - dig uns wie - der die Hand, uns wie - der die Hand, uns wie - der die  
 men - za sua man por - ge - rà, sua man por - ge - rà, sua man por - ge -

gnä - dig uns wie - der die Hand, uns wie - der die Hand, uns wie - der die

Hand, uns wie - der die Hand?  
 rà, sua man por - ge - rà.

Hand, uns wie - der die Hand?

*Più Allegro.*

CHOR

Sopran

Alt

Tenor

Bass

Welch neu - es Ent - se - -

Quat nuo - - vo ter - ro - -

Welch neu - es Ent - se - -

tzen!

Welch schreck - liches Brau - sen!

re!

qual rau - - co mug - gi - - to!

tzen!

Welch schreck - liches Brau - sen!

Die Ra - - - che der Güt - - ter em - pö - ret die

de Nu - - - mil fu - ro - - - re hail mar in sie -

Die Ra - - - che der Güt - - ter em - pö - ret die



Wel - len, Er - - bar - - men, Nep - tun!  
 ri - - to, Net - - tu - - - no, pie - tà.  
 Wel - len, Er - - bar - - men, Nep - tun!

Ach! wie so furcht - bar be - droht uns der  
 O Dio! qual i ra Net - tu - - - no ci  
 Ach! wie so furcht - bar be - droht uns der



Schuld? Auf wen fällt die Schuld? Auf wen? Auf wen?  
 è? il re - o qual è? qual è? qual è?

Schuld? Auf wen fällt die Schuld? Auf wen? Auf wen? Siehe in  
 Er - cotti in Recit.

**IDOM.**

mir, grausame Gottheit! den Schuldgen.  
 me, bar - ba - ro Nu - me! il re - o.

Ich nur bin strafbar... nimm mich zum Opfer... es falle,  
 io solo er - ra - i... me sol pu - nisci... e cada,

es fall' auf mich allein deine Rache...  
 ca - du so - - pra di me il tuo sdegno...

Dir ge - nü - gemein Tod al - lein... du kommst für mein Ver -  
 la mia morte ti sazi al fin... ma se altra a - ver pre.

bre - chen  
ten - di

kein and' - res O - pfer fordern,  
rit - ti - ma al fal - lo mi - o,

scho - ne der Unschuld,  
una in - no - cen - te...

Adagio

hör ihr Fle - hen! Doch wenn dennoch ihren Tod du ver -  
darti io non posso e se pur, se pur tu la

langtest,  
cu - oi,  
Tempo 10

*p*

das wär' zu grausam...  
in - gin - sto se - i...

das wär' zu grausam...  
in - gin - sto se - i...

das kannst du nicht ver - lan - gen!  
pre - ten - der lu non pu - oi!

*p* *f* *p* *f*

CHOR

Entflie-het! ver-lasst diesen schrecklichen Unhold, ent-flie-het, ver-  
*Corria-mo, fug-gia-mo, quel mo-stro spie-ta-to,* *cor-ria-mo,* *fug-*

Entflie-het! ver-lasst diesen schrecklichen Unhold, ent-flie-het, ver-lasst ihn,  
*Cor-ria-mo, fug-gia-mo, quel mo-stro spie-ta-to, cor-ria-mo* *fug-gia-mo,*

Entflie-het! ver-lasst diesen schrecklichen Unhold, ent-flie-het, ver-  
*Cor-ria-mo, fug-gia-mo, quel mo-stro spie-ta-to,* *cor-ria-mo,* *fug-*

Entflie-het! ver-lasst diesen schrecklichen Unhold, ent-flie-het, ver-  
*Cor-ria-mo, fug-gia-mo, quel mo-stro spie-ta-to,* *cor-ria-mo,* *fug-*

lasst ihn, ent-flie-het, ver-lasst ihn, sonst sind wir ver-lo-ren!  
*gia-mo, cor-ria-mo, fuggia-mo, ah pre--da gia sia-mo!*

ent-flie-het, ver-lasst ihn, sonst sind wir ver-lo-ren!  
*cor-ria-mo, fuggia-mo, ah pre--da gia sia-mo!*

lasst ihn, ent-flie-het, ver-lasst ihn, sonst sind wir ver-lo-ren!  
*gia-mo, cor-ria-mo, fuggia-mo, ah pre--da gia sia-mo!*

lasst ihn, ent-flie-het, ver-lasst ihn, sonst sind wir ver-lo-ren!  
*gia-mo, cor-ria-mo, fuggia-mo, ah pre--da gia sia-mo!*

*p*  
 Un - se - li - ges Schicksal, was gleicht deiner Wuth? was gleicht dei - ner  
 Chi, per - fi - do fa - to, più cru - do è di te? più cru - do è di

*p*  
 Un - se - li - ges Schicksal, was gleicht deiner Wuth? was gleicht dei - ner  
 Chi, per - fi - do fa - to, più cru - do è di te? più cru - do è di

*p*  
 Un - se - li - ges Schicksal, was gleicht deiner Wuth? was gleicht dei - ner  
 Chi, per - fi - do fa - to, più cru - do è di te? più cru - do è di

*p*  
 Un - se - li - ges Schicksal, was gleicht deiner Wuth? was gleicht dei - ner  
 Chi, per - fi - do fa - to, più cru - do è di te? più cru - do è di

*p* *cresc.*

Wuth? *te?* Ent - flie - het, ver - lasst diesen  
*te?* cor - ria - mo, sug - gia - mo, cor -

Wuth? *te?* Ent - flie - het, ver - lasst  
*te?* cor - ria - mo, sug - gia - - - -

Wuth? *te?* Ent - flie - het, entflie - het!  
*te?* cor - ria - mo, sug - gia - mo,

Wuth? *te?* Ent - flie - het, ver - lasst  
*te?* cor - ria - mo, sug - gia - - - -

*f* *p*

Un - hold, ver - lasst die - sen Un - hold, den schreck - li - chen Un - hold, den schreck - li - chen  
 ria - mo, fug - gia - - mo, cor - ria - mo, fug - gia - - mo, cor - ria - mo, fug - gia - - mo, cor -

Ent - flie - het, ver - lasst die - sen Un - hold, ver - lasst die - sen  
 cor - ria - mo, fug - gia - - mo, cor - ria - mo, fug - gia - - mo, cor -

Un - hold, ver - lasst die - sen Un - hold, ent - flie - het, ent - flie - het,  
 ria - mo, fug - gia - - mo, cor - ria - mo, fug - gia - - mo, cor - ria - mo,

ihn. ent - flie - het, ent - flie - het, ent - flie - het,  
 - - - - - mo, cor - ria - mo, fug - gia - - mo, cor - ria - mo.

Un - hold, ver - lasst die - sen Un - hold, ent - flie - het, ent -  
 ria - mo, fug - gia - - mo, cor - ria - mo, cor - ria - mo, fug -

ihn, ent - flie - het, ver - lasst die - sen  
 - - - - - mo, cor - ria - mo, fug - gia - - mo, cor -

ver - lasst ihn, ver - lasst ihn, ver - lasst ihn, ent -  
 fug - gia - mo, fug - gia - - mo, fug - gia - mo, cor -

ent - flie - het, ver - lasst ihn, den Un - hold, ver - lasst ihn, ver -  
 cor - ria - mo, fug - gia - mo, cor - ria - mo, fug - gia - - mo, cor -

flie - het, ver - lasst ihn, den Un - hold, ent -  
 gia - mo, cor - ria - mo, cor - ria - mo, cor -

Un - hold; ver - lasst die - sen Un - hold, den schreck - li - chen Un - hold, ver - lasst ihn, ent -  
 ria - mo, fug - gia - mo, cor - ria - mo, fug - gia - - mo, cor - ria - mo, fug - gia - - mo, cor -

flie - het, ver - lasst ihn, ver - lasst die - sen Un - hold! sonst sind  
 ria - mo, fug - gia - mo, cor - ria - - mo, fug - - gia - mo, ah pre - - -

lasst ihn, ver - lasst die - sen Un - hold! sonst sind  
 ria - - - mo cor - - - ria - - - mo, fug - - gia - mo, ah pre - - -

flie - het, ver - lasst ihn, ver - lasst die - sen Un - hold! sonst sind  
 ria - mo, fug - gia - mo, cor - ria - - mo, fug - - gia - mo, ah pre - - -

flie - het, ver - lasst ihn, ver - lasst die - sen Un - hold! sonst sind  
 ria - mo, fug - gia - mo, cor - ria - - mo, fug - - gia - mo, ah pre - - -



wir da ver-lo-ren, sonst sind  
da gia sia-mo, ah pre

wir da ver-lo-ren, sonst sind  
da gia sia-mo, ah pre

wir da ver-lo-ren, sonst sind  
da gia sia-mo, ah pre

wir da ver-lo-ren, sonst sind  
da gia sia-mo, ah pre

*p* *f* *p* *f*

wir da ver-lo-ren! Un-se-li-gen  
da gia sia-mo! Chi-per-fi-do

wir da ver-lo-ren! Un-se-li-gen  
da gia sia-mo! Chi-per-fi-do

wir da ver-lo-ren! Un-se-li-gen  
da gia sia-mo! Chi-per-fi-do

wir da ver-lo-ren! Un-se-li-gen  
da gia sia-mo! Chi-per-fi-do

*p* *f* *p*

*cresc.*  
 Schick - - sal, was gleicht dei - ner Wuth?  
 fu - - to, più cru - - do è di te?

*cresc.*  
 Schick - - sal, was gleicht dei - ner Wuth?  
 fu - - to, più cru - - do è di te?

*cresc.*  
 Schick - - sal, was gleicht dei - ner Wuth?  
 fu - - to, più cru - - do è di te?

*cresc.*  
 Schick - - sal, was gleicht dei - ner Wuth?  
 fu - - to, più cru - - do è di te?

*cresc.* *f* *p*

Entflie - het, ver - lasst diesen schreck - lichen Un - hold, entflie - het, ver - lasst diesen schreck - lichen  
 Corria - mo, fug - gia - mo, quel mo - stro spie - ta - to, corria - mo, fug - gia - mo, quel mo - stro spie -

Entflie - het, ver - lasst diesen schreck - lichen Un - hold, entflie - het, ver - lasst diesen schreck - lichen  
 Corria - mo, fug - gia - mo, quel mo - stro spie - ta - to, corria - mo, fug - gia - mo, quel mo - stro spie -

Entflie - het, ver - lasst diesen schreck - lichen Un - hold, entflie - het, ver - lasst diesen schreck - lichen  
 Corria - mo, fug - gia - mo, quel mo - stro spie - ta - to, corria - mo, fug - gia - mo, quel mo - stro spie -

Entflie - het, ver - lasst diesen schreck - lichen Un - hold, entflie - het, ver - lasst diesen schreck - lichen  
 Corria - mo, fug - gia - mo, quel mo - stro spie - ta - to, corria - mo, fug - gia - mo, quel mo - stro spie -

*p*

Un - hold, entflie - het, ver lasst die - senschreck - li - chen Un - hold,  
 ta - to, corria - mo, fug - gia - mo quel mo - stro spie - ta - to,

Un - hold, verlasst  
 ta - to, fuggia -

Un - hold, entflie - het, ver lasst die - senschreck - li - chen Un - hold,  
 ta - to, corria - mo, fug - gia - mo quel mo - stro spie - ta - to,

Un - hold, ver - lasst ihn!  
 ta - to, cor - ria - - - - - mo!

entflie - het!  
 cor - ria - mo!

entflie - het!  
 fuggia - mo!

ihn!  
 mo!

entflie - het!  
 corria - mo!

entflie - het!  
 fug - gia - mo!

entflie - het!  
 corria - mo!

*decrease.*

Sopr.

ent - flie - het!  
 fug - gia - mo!

*pp*

Recit.

## Nr. 16 Rezitativ und Arie

ILIA

Tiefe Stille um mich, ihr lieblichen Lüfte, blühendes Leben von Duft um-  
So-li-tu-di-ni-a-mi-che, au-re-a-mo-ro-se, piante fio-ri-te e fio-ri

woben! o hö-ret, hö-ret die bangen Klagen eines Mädchens, die sie euch hier vertrauet; schweigt gegen  
vaghi! u-di-te d'una in-fe-li-ce aman-te i lu-menti, che à voi las-sa con-fi-do, quanto il tu-

ihn, der gewann meine Liebe, aber, ach! nicht er-misst mein schmerzlich Sehnen!  
cer presso al mio cinci-to-re, quanto il fin-ger-ti costa af-flit-to co-re!

Andante grazioso

*mf* *p*

ILIA.

Ze-phi-ret-ten  
Zef-fi-ret-ti

*mf* *p*

leicht ge - fie - dert! eilt, ach eilt  
*lu - sin - ghie - ri, deh co - la -*

zu dem Ge - liebten, seid die Zeu - gen  
*teal mio te - so - ro, e gli di - te,*

meiner Triebe und er - hal - - - tet mir sein Herz;  
*ch'io lu - do - ro, che mi ser - - - biil cor fe - del;*

Ze - phi - ret - - ten leicht ge - fie - dert, eilt, ach eilt - - - zu dem Ge - lieb - ten, seid die  
*Zef - fi - ret - - ti lu - sin - ghie - ri, deh co - la - - teal mio te - so - ro, e gli*

Zeugen meiner Triebe und er - haltet, er - haltet mir sein Herz,  
*di - te, ch'io lu - do - ro che mi ser - bi il cor fe - del,*

und er - hal - tet, er - haltet mir sein Herz, er - haltet mir sein  
*chr mi ser - bi il cor fe - del, il - cor fe -*

Herz, er - haltet mir sein Herz.  
*del, il cor fe - del.*

Und ihr Blü - then von  
*E voi pian - te,*

Duft um - wo - ben, die jetzt mei - ne Thränen ne - tzen,  
*fior sin - ce - ri, cheo - ra in - af - fia il pianto ama - ro,*

sagt dem Theuern, dass noch nie - mals ihr so hei - ße, so  
*di - te a lu - i: che a - mor più ra - ro mai ve - de - ste*

hei - - - - - se Lie - be sah't. Ze - phi - ret - ten leicht ge - fie - dert!  
 sot - - - - - to al Ciel, sotto al Ciel. Zef - fi - ret - ti lu - sin - ghie - ri,

eilt, ach eilt  
 deh ro - lu -

zudem Ge - liebten, seid die Zeu - gen meiner Trie - be und er -  
 - - - - - te al mio te - so - ro, e gli di - te, ch'io l'a - do - ro, che mi

haltet, er - haltet mir sein Herz; Ze - phi - ret - ten, leicht ge - fie - dert eilt, ach  
 ser - bi il cor se - del. Zef - fi - ret - ti lu - sin - ghie - ri, deh co -

eilt zudem Ge - lieb - ten, seid die Zeugen mei - ner Liebe und er -  
 lu - te al mio te - so - ro, e gli di - te ch'io l'a - do - ro, che mi

hal - tet, er - hal - tet mir sein Herz, und er - hal - tet, er - haltet mir sein  
*ser - bi il cor fe - del, che mi ser - bi il cor fe -*

Herz, er - haltet mir sein Herz, er -  
*del, il cor fe - del, il*

haltet mir sein Herz.  
*cor fe - del.*

*p mfp mfp*

Nr. 17 Duett

Larghetto

IDAMAN.

Wel - che Wor - te! wenn sie mich nicht  
*S'io non mo - ro a questi ac -*

töd - ten, o gewiss! dann töd - tet Lie - benie, dann er -  
*cen - ti non è cer che a - mor uc - ci - du, che tu*

*p*



## ILIA

Kei - - nen Kummer, kei - ne  
Von più duol, non più la -

dri - cket Won - ne ein Herz  
gio - ja oppri - - man cor nimmermehr, nimmermehr.  
non è ver, non è ver.

Klagen!  
men - ti, zärt - lich lieb ich und treu, zärtlich und  
io - ti son costante e fi - da. costante e

treu! Du bist mein einz - ger theurer Freund! was Du nur  
fi - da, tu sei il so - lo mio te - sor, qual tu mi

IDAMAN.

Du sollst sein  
tu sa - rai

wünschst, will ich o Theu - rer sein auch Dir  
cu - oi, lo spo - so mi - o sa - rai tu

mei - - ne Theure  
tu mia sposa

das schwört mein Herz, das schwört mein Herz, das schwört mein Herz!

lo di - cu - mor, lo di - cu - mor, lo di - cu - mor!

Göt - ter, welch' Ent - zü - cken, welche

Allegretto

Ah il gi - o - ir sor - passain

Freuden!

Weg - ge - tilgt sind al - le uns - re

noi,

il sof - fer - to af - fun - no

Leiden, wegge - tilgt sind al - le Lei - den, al - len spricht die

tut - to cin - ce il

ri - o, il sof - fer - to af - fun - no ri - o,

Lie - be Hohn, al - len spricht die Lie - be Hohn, die Lie - be  
no - stro ar - dor, tut - to vin - ce il no - stro ar - dor, il no - stro ar -

al - len spricht die Lie - be Hohn, al - len spricht die Lie - be  
tut - to vin - ce il no - stro ar - dor, tut - to vin - ce il no - stro ar -

*tr* *tr*

Hohn, al - len tro - tzet der Lie - be Macht,  
dor, tut - to vin - ce il no - stro ar - dor.

*fp* *mp*

der Liebe Macht, der Lie - be Macht; wegge -  
*Ah il gio - ir sor - pas - sa in no - i il sof -*

tilgt sind al - le Lei - den, weg - ge - filgt sind al - le Lei -  
*fer - to af - fan - no ri - o, il sof - fer - to af - fan - no ri -*

*3* *3*

den, al-len spricht die Lie-be Hohn, al-len spricht die Lie-be  
*tut-to vin-ce il no-stro ar-dor, tut-to vin-ce il no-stro ar-*

o, al-len spricht die Lie-be Hohn, al-len  
*tut-to vin-ce il no-stro ar-dor, tut-to*

Hohn, die Lie-be Hohn, al-len tro-tzet der Lie-be Macht,  
*dor, il*

spricht die no-stro ar-dor, tut-to vin-ce il nostro ardor,  
*vin-ce il*

al-len tro-tzet der Lie-be Macht, der Lie-be  
*tut-to vin-ce il nostro ardor, il no-stro ar-*

Macht, al-len trotzt der Lie-be Macht.  
*dor, il no-stro ardor.*

*crese.*

Nr. 18 Quartett

Allegro

IDAMAN.

Von al-ler Welt ver-las-sen, geh ich den Tod zu suchen, zu  
 An-drö ra-min-go e so-lo, mor-te cer-cando al tro-ve, al

ILIA

Mein Schmerz wird  
 Mu-erai com-

suchen in fer-ne Zo-nen hin, in fer-ne Zo-nen hin.  
 tro-ve, fin che lui con-tre-ro, fin che lui con-tre-ro.

dich be-gleiten, wo du nur weilst, und stirbst du, so trifft auch mich der  
 pu-gna al duole, do-ce sa-ra-i, e do-ce tu mo-ja, io mo-ri-

Tod, auch mich der Tod, auch mich der Tod.  
 ro, io mo-ri-ro, io mo-ri-ro.

IDAMAN.

IDOMEN.

Ach nein! Allmächt' - ge Göt-ter!  
 Ah no! Nel-tun spie-tu-to!

ELEK.

Wann ist die Ra - che mein? wann ist die Ra - che  
 Quan - do ven - det - ta u - crò? quan - do ven - det - ta u -

töd - tet mich aus Er - barmen, töd - tet mich aus Erbarmen!  
 chi per pie - tà muc - ci - de, chi per pie - tà muc - ci - de.

ILIA u. IDAMAN.

mein? Er - hei - tre dei - ne Bli - cke, ver - trau - e dem Ge -  
 crò? Se - re - nu il ci - glioi - ra - to, se - re - nu il ci - glioi -

schicke. Doch ach mein Herz er - beb, mein Herz, mein Herz er - beb, kein Schmerz, kein  
 ru - to. Ahil cor mi si di - vi - de, ahil cor mi si di - vi - de, ahil cor mi si di - vi - de, ELEK.

IDOMEN.

Doch ach mein Herz er - beb, mein Herz, mein Herz er - beb, kein Schmerz, kein  
 Ahil cor mi si di - vi - de, ahil cor mi si di - vi - de, ahil cor mi si di - vi - de,

Schmerz kann grösser sein, kein Schmerz, kein Schmerz kann grösser sein.  
 frir più non si può, sof - frir, sof - frir più non si può.

Schmerz kann grösser sein, kein Schmerz, kein Schmerz kann grösser sein.

*sotto voce*  
 Des To-des Schrecken sind minder grausam,  
*sotto voce*  
 Peggio di mor-te si gran-do-lo-re;  
*sotto voce*  
 Des To-des Schrecken sind minder grausam,

**ILIA**  
 nie hat ein Mensch noch solch ei-ne Mar-ter  
**IDAMAN.**  
 più sie-ra sor-te, solch ei-ne Mar-ter jemals ge-nissun pro-  
**ELEK.**  
 nie hat ein Mensch noch solch ei-ne Mar-ter  
**IDOMEN.**  
 più sie-ra sor-te, solch ei-ne Mar-ter je-nis-

*cresc.*  
 jemals ge-fühlt, je-mals, je-mals ge-fühlt.  
 nissun pro-oo, nis-san, nis-san pro-oo.  
*cresc.*  
 fühlt, je-mals, je-mals ge-fühlt. Von al-ler Welt ver-  
 co, nis-san, nis-san pro-oo. Au-dro-ra-min-goe  
*cresc.*  
 je-mals, je-mals ge-fühlt.  
 nis-san, nis-san pro-oo.  
*cresc.*  
 mals ge-fühlt, je-mals, je-mals ge-fühlt.  
 sun pro-oo, nis-san, nis-san pro-oo.  
*cresc.*



ILIA

Dich wird mein Schmerz, mein  
*Mu - rat com - pa - gna, com -*  
 las - sen, eil' ich den Tod zu su - chen, eil' ich den Tod zu  
*so - lo, mor - te cer - can - dou! tro - vo, mor - te cer - can - dou!*

Schmerz be - glei - ten, wo du nur weilest und stirbst du, so trifft auch mich der  
*pa - gna! dou - lo, do - ve sa - ra - i e do - ve tu ma - ja, io mo - ri -*  
 suchen in ferne Zo - nen hin!  
*tro - vo, fin che l'ain con - tre - ro!*

Tod, auch mich der Tod, so trifft auch mich, auch mich der  
*ro, io mo - ri - ro, io mo - ri - ro, io mo - ri -*  
**IDOMEN. IDAMAN. IDOMEN. IDAMAN.**  
 ach nein! Allmächt' - ge Götter! ach nein! Allmächt' - ge Götter! ach  
*ah no! Nel - tun spie - ta - to! ah no! Nel - tun spie - ta - to! ah*

**ELEK.**  
 Tod! Wann ist die Rache mein? wann ist die Ra - che  
*ro! Quan - do vendetta a - ero? quan - do vendet - ta a -*  
**IDOMEN.**  
 nein! Allmächt' - ge Göt - ter! töd - tet mich aus Er - barmen,  
*no! Nel - tun spie - ta - to! chi per pie - ta mue - ci - de!*



mei<sup>n</sup>? wann ist die Ra - che, die Ra - che mei<sup>n</sup>? Er - heitre deine Blicke, ver -  
 vro?<sup>?</sup> quando ven - det - ta, ven - det - ta a - vro?<sup>?</sup> Se - rena il viglio i - ra - to, se -

tödtet mich aus Er - barmen!  
 chi per pietà mac - ci - de!

*resc.* *f* *p*

traue dem Ge - schicke, doch ach, mein Herz er - bebet, mein Herz, mein Herz er -  
 rena il ci - glioi - ra - to, ahil cor

**IDOMEN.**  
 Mein Herz, mi si di - vi - de, ahil cor mi si di -

be - bet, mein Herz, mein Herz er - be - bet, kein  
 vi - de, ahil cor mi si di - vi - de, sof -

be - bet, mein Herz, mein Herz er - be - bet, kein Schmerz kann grö - sser  
 vi - de, ahil cor mi si di - vi - de, sof - frir più non si

*p*

Schmerz kann grösser sein, kein Schmerz kann grösser sein, kein Schmerz, kein Schmerz kann grösser sein,  
 frir più non si può, sof - frir più non si può, sof - frir più non si può, sof - frir più non si può,

kein Schmerz kann grösser sein, kann grösser sein, sof - frir, sof - frir più non si può,  
 sof - frir più non si può, non si può, sof - frir più non si può, sof - frir più non si può,

sein, kein Schmerz kann grö - sser sein, kein Schmerz, kein Schmerz kann grösser sein,  
 può, sof - frir più non si può, può, può, può,

*fp* *fp* *fp* *fp* *fp* *fp* *fp* *fp*

nein, *no*, kein Schmerz kann grösser sein, kein Schmerz kann grösser.  
*sof - frir più non si può, sof - frir più non si*

nein, *no*, kein Schmerz kann grösser sein, kann grösser  
*sof - frir più non si può, non si*

nein, *no*, kein Schmerz kann grösser sein, kein Schmerz kann grösser  
*sof - frir più non si può, sof - frir più non si*

*fp* sein, kein Schmerz, kein Schmerz kann grösser sein, kein Schmerz, kein Schmerz kann grösser  
*fp* *fp* *fp* *fp*  
*può, sof - frir, sof - frir più non si può, sof - frir, sof - frir più non si*

*fp* *fp* *fp* *fp*  
 sein, kein Schmerz, kein Schmerz kann grösser sein, kein Schmerz, kein Schmerz kann grösser

*sotto voce*  
 sein. Des To - des Schrecken

*sotto voce*  
*può.* Peggio è di mor - te,

*sotto voce*  
 sein. Des To - des Schre - cken

*p* *tr* *tr* *tr* *tr*

**ILIA**

sind minder grausam, nie hat ein Mensch noch  
*si gran do - lo - re, più fir - ra sor - te,*

**ELEK.**

sind minder grausam, nie hat ein Mensch noch  
*si gran do - lo - re, più fir - ra sor - te,*

**IDAMAN.**

sind minder grausam, nie hat ein Mensch noch  
*si gran do - lo - re, più fir - ra sor - te,*

**IDOMEN.**

sind minder grausam, nie hat ein Mensch noch  
*si gran do - lo - re, più fir - ra sor - te,*

*tr* *tr*  
*cresc.* *f*

solch ei - ne Mar - - - - - ter jemals ge - fühlt, nein, je - mals,  
*pe - na mag - gio - - - - - re nis - sun, pro - oò, nò, nis - sun*

solch ei - ne Mar - ter je -  
*pe - na mag - gio - re nis -*

solch ei - ne Mar - - - - - ter jemals ge - fühlt, je - -  
*pe - na mag - gio - - - - - re nis - sun pro - oò, nis -*

solch ei - ne Mar - - - - - ter jemals, jemals, jemals, je -  
*pe - na mag - gio - - - - - re nis - sun, nis - sun, nis - sun, nis -*

*f*

je - mals, je - mals ge - fühlt, des Todes Schrecken sind minder  
 nis - sun, nis - sun pro - vò, peggio è di mor - te si gran do -

mals ge - fühlt, je - mals ge - fühlt,  
 sun pro - vò, nis - sun pro - vò,

mals, je - mals, je - mals ge - fühlt, des Todes Schrecken sind minder grausam,  
 sun, nis - sun, nis - sun pro - vò, peggio è di mor - te si gran do - lo - re

mals ge - fühlt, je - mals ge - fühlt,  
 sun pro - vò, nis - sun pro - vò,

grau - sam, nie hat ein Mensch noch  
 lo - re pe - na maggio - re

nie hat ein Mensch noch solch ei - ne Mar - ter, solch ei - ne  
 più fie - ra sor - te pe - na mag - gio - re, pr - na mag -

nie hat ein Mensch noch solch ei - ne  
 pe - na mag - gio - re nis - sun pro -

nie hat ein Mensch noch solch ei - ne Mar - ter, solch ei - ne  
 più fie - ra sor - te pe - na mag - gio - re, pe - na mag -

solch ei - ne Marter jemals ge - fühlt, jemals, je -  
 nis - sun pro - vò, nissun pro - vò, nissun, nis -

Mar - ter jemals ge - fühlt, jemals ge - fühlt, jemals, je -  
 gio - re nissun pro - vò, nissun pro - vò. nissun, nis -

Mar - ter jemals ge - fühlt, jemals ge - fühlt, jemals, je -  
 vò, nis - sun pro - vò, nissun pro - vò, nissun, nis -

Mar - ter jemals ge - fühlt, jemals ge - fühlt, jemals, je -  
 gio - re nissun pro - vò, nissun pro - vò, nissun, nis -

mals ge - fühlt!  
 sun pro - vò!

mals ge - fühlt!  
 sun pro - vò!

mals ge - fühlt! Dem Tod geh' ich ent - ge - - - gen.  
 sun pro - vò! Au - - drò ra - min - gae so - - - lo.

mals ge - fühlt!  
 sun pro - vò!

## Nr. 19 Rezitativ und Arie

Adagio

Arbace

Unglückse - li - ge Stadt!  
*Sor - tu - ratu Si - don!*

in deinen Mauern erblickt mein Au - ge nichts als Tod und Schrecken.  
*in te qui mi - ro di mor - te strag - gi - e or -ror lu - gubri as - pe - ti,*

Bald ist Si - don nicht -  
*Ah! Sidon! più non*

mehr als ei - ne Stadt des Jammers, und ei - ne grause Wüste dies Reich;  
*se - i; sei la cit - tà del pian - to, e questa Reggia quella del duol;*

Habt ihr, erzürn - te Götter! denn kein Erbarmen  
*Dunque è per noi dal Cielo sban - di - ta ogni pie -*

mehr?  
*tù?*      Vielleicht  
*chi sa?*      noch darf ich hoffen,  
*io spero an - cò - ra*      dass ei - ne güt - ge  
*che qualche Nume a -*

Gottheit durch so viel Blut ver - söh - net  
*mi - co sì placchi a tan - to san - guè;*      die Götter al - le zu gleichem  
*un Nume so - lo bu - sta*

Mitleid be - we - ge;  
*tut - ti a piègar,*      ja, ja der Gnade weicht die Strenge viel -  
*al - lu cle - menza il ri - gor ce - de -*

**Allegro**  
leicht;  
*rù;*      doch noch entdeck ich keinen Blick des Er - barmens;  
*ma ancor non scorgo qual ci mi - ri pie - to - so;*      ha! taub ist der  
*ah! sordo è il*

Himmel!  
*Cie - lò!*      ha! taub ist der Himmel!  
*ah sordo è il Cielo!*

ach! deinen Ruhm, o Creta, sieht schon mein Auge unter Trümmern ver-sinken!  
 ah! Creta tutta io ve-do sì - nir sua gloria, sotto al - te ro - rine!

Nein, e-her wird dein Jammer sich nicht enden.  
 No, su - mi - se - rie pria non a - cran si - ne.

ARIE  
 Andante

Soll's dann  
 Se co -

mein und will das Schickmal Cre - - - ta be-  
 la ne fa - - - to? scrit - to Cre - - - ta oh



stra - fen mit grau - sem Ver - der - ben, Cre - - - ta oh  
 De - i! sè re - u or ca - da,

stra - fen mit grauem, ja grauem Ver - der - ben.  
 De - i! sè re - u, sè re - or ca - da.

Nun dann fall' es für  
 Pa - - - ghi il fi - o del

sein Ver - ge - hen, doch der Kö - nig, doch der Kö - nig,  
 suo de - lit - to ma sal - va - te, ma sal - va - te

der König sei ver - schont. Soll's dann sein  
 il Pren - ce, il Rè. Se co - là

und will das Schicksal Cre - - - ta strafen mit  
*ne fu to? scit - to Cre - - - ta, oh Dei: se*

grausem Ver - der - ben, mit grau - sem Ver - derben.  
*re - a or ca - da, se re - a or ca da.*

*ad libit.*

Ja! dann fall' es für sein Ver - ge - hen, doch der  
*Pu - - - ghil fi - o del suo de - lit - to, ma sal -*

König, der König sei ver - schont der Kö - - - nig, der  
*va - tr il Prence il Rè, sal va - - - te il*

König sei ver - schont, der Kö - - - nig sei ver - schont, der  
*Pre - ce, il Rè, sal - va - - - te il Pre - ce il Rè, sal -*

Kö - nig sei - nig sei verschont.  
te il Pren - ce, il Re.

*cresc.* *p* *cresc.*

Ei - nes Ein - zen Blut mag - flie - ssen, lasst das  
Deh d'un sol - vi plachil san - gue, ce - coil

mei - ne sich er - gie - ssen;  
mio, se il mio c'aggra - da, *tr* lasst das mei - ne, das  
ec - ce il mi - o, se il

mei - ne sich er - giessen;  
mio nur lasst Gna - de  
mio e il bel reg - no,

den ge - nie - ssen, der an eu - rer, an  
che giù lau - gue, gin - sti De - i!

eurer Stel - le thront, der an eu - rer Stel - le thront. Ihr Göt - ter!  
 ab - bi - mer - cè! ab - bi - mer - cè! giu - ste De - i!

Soll's dann sein und  
 Se - co - lù nò.

will das Schicksal Cre - ta be - stra - fen mit grausem Ver -  
 Ju - tu'r scritto, Cre - ta, oh De - i! sè - re - a or -

der - ben, Cre - ta stra - fen mit grau - sem, ja  
 ca - da, Cre - ta, oh De - i! sè - re - a, ja

grau - sem Verder - ben;  
 re - a or ca - da;

Ja, dann fall' es für sein Ver - ge - hen,  
 Pu - ghi il fi - o del suo de - lit - to,

doch der Kö - nig, der Königsei verschont. Soll's dann  
 ma sal - va - te il Pren - ce, il Rè. Se co -

sein und will das Schick - sal Cre - - - ta - tw  
 là nè fa - to è scrit - to, Cre - - - tu oh

Fall und sein Ver - der - - - ben.  
 Dei! se rè - a or ca - - - da.

Ja, dann fall' es für sein Ver - ge - hen,  
 Pu - ghi il fi - o del suo de - lit - to,

doch der Kö-nig, der Kö-nig sei ver-schont, doch der  
*ma sal-va-te il Prence, il Rè, ma sal-*

Kö-nig, der König sei ver-schont, der Kö-  
*va-te il Pren-ce, il Rè, sal-va-*

-nig sei ver-schont, der Kö-  
*-te il Prence, il Rè, sal-va-*

-nig sei ver-  
*-te il Pren-ce, il*

schont,  
*Rè,* doch der Kö-nig sei ver-  
*ma sal-va-te il Pren-ce, il*

schont.  
Rè.

Nr. 20 Rezitativ und Chor

Moderato

Largo

Allegro

OBERPRIESTER

Send' umher deine Blicke, o König! und sieh wie das Un - ge - heuer in dem edlen Reiche den Tod ver -  
*folgi in - tor - no lo sguardo, o Si - re! e ve - di qual strage orrenda nel tuo nobil Regno fa il crudo*



breitet.  
*muistro.*

Ach schaue! Von dem  
*Ah mi-ra! al-la-*

Blut deines Volkes sind die Strassen be-fleckt;  
*ga-te di sangue quel-le pu-bli-che vi-e*

bei jedem Schritte erblickst du jemand, der trostlos durch des Giftes Gewalt den Geist ver-  
*ad ogni passo ve-drai, chi ge-me, e l'alma gon-fio d'altro velen dal corpo-*

hauchet;  
*sala;*

tausend und tau-send faden in dem weiten Bau- - che des entsetzlichen  
*mille e mil-le in quel ampio e roz-zo ven- - - tre pria se-pol-ti, che*

Unthiers ihr Grab schon vor meinen Au-gen; stets ist sein Schlund ge-  
*morti, pe- - ri-re io stesso vi-di; sem-pre di san-gue*



fü - let mit neuen O pfern, ohne je - mals sich zu sätt - geu.  
 lor - di *son quelle* lau - er, e son sempre più in - gor - de.

Du vermagst es allein die Noth zu hemmen und dem Tode zu ent - ziehen die  
 Du te so - lo di - pende il ri - pie - go, da morte trar tu po - i il

Reste deines Volkes, das er - griffen von Verzweiflung laut um Hülff und Beistand flehet, d'rum zaudre  
 resto del tuo po - po - lo ch'è - cla - ma s'igot - ti - to, e da te la - jut - to im - plo - ra, e induggian.

nicht.  
*cor?* Zum Tempel, König! zum Tempel!  
 al tempio Sire! al tempio!

Wer ist, wo ist das O pfer?  
 qual'è, dov'è la vit - ti - ma?

IDOMEN.

Gieb dem Gott der Meere das, was er heischet! Es sei! Ehr-würd'ger Priester und ihr Völker meines  
*A Nel-tu-no rendi quel-lo, ch'è su-o. Non più! sa-cro mi-ni-stro, e voi po-po-li u-*

Andante.

Adagio

Reiches! das O-pfer ist I-damantes. Ihr werdet se-hen,  
*di-te! tu vit-tima e I-damante. Eo-ror ce-dre-te!*

o Götter, mit Entsetzen. Andante  
*ah Numi, con qual ciglio*

des Vaters eigne Hand den Sohn durchbohren.  
*srenar il gr-ni-tor il pro-prio figlio.*

CHOR

Sopr.  
 Alt  
 Ten.  
 Bass

O! O! O! O!

Adagio

furcht - bar Ge - lü - b - de! o furcht - bar Ge - lü - b - de! o  
 ro - to tre - men - do! o ro - to tre - men - do! *spet.*

furcht - bar Ge - lü - b - de! o furcht - bar Ge - lü - b - de! o

schre - ckenvol - les Schauspiel! der En - gel des To - des,  
 ta - co - lo or - ren - do! già re - gna la mor - te,  
 schre - ckenvol - les Schauspiel! der En - gel des To - des,

der En - gel des To - des er - öff - - net die Pfor - ten des  
 du - bis - - so le por - te spa - *cresc.*  
 già re - gna la mor - te er öff - - - net die Pforten des  
 du - bis - - - so le por - te spa - *cresc.*  
 der En - gel des To - des er öff - - net die  
 du - bis - so le *cresc.*  
 già re - gna la mor - te eröff - net die  
 du bis - so le

Ab - - grun - des schon, er - öff - - net sie schon, er -  
 lan - - ca cru - del, spa - lan - - ca cru - del, spa -  
 Pforten des Abgrundes schon, er - öff - - net sie schon, er -  
 por - te spalun - ca cru - del, spa - lan - - ca cru - del, spa -

öff - - net sie schon, er - öff - - net sie schon.  
 lan - - ca cru - del, spa - lan - - ca cru - del.  
 öff - - net sie schon, er - öff - - net sie schon.

## PRIESTER

Barmher - zi - ge Göt - ter!  
*O Cie - lo cle - men - te!* Barmher - zi - ge Götter! die Unschuld des  
*O Cie - lo cle - mente! il figlio e inno -*

Sohnes bewege' euch zum Mit - leid, des Va - - ters Ge - lüb - de ent -  
*cen - te, il vo - to e inu - ma - no;* ar - res - ta la ma - no del

## CHOR

ehrt eu - ren Thron, ent - ehrt eu - ren Thron. O!  
 pa - dre fe - del, del pa - dre fe - del.

*f* *p* *cresc.*

*mf* O! *f* O! O furcht - bar Ge - lüb - de!  
*mf* O! *f* O! O ro - - to tre - men - do!  
*mf* O! *f* O! O furcht - bar Ge - lüb - de!

furcht - bar Ge - lüb - de! o schre - ckenvol - les Schauspiel!  
 ro - - to tre - men - do! *f* *spet - ta - co - lo or - ren - do!*

furcht - bar Ge - lüb - de! o schre - ckenvol - les Schauspiel!

*p*  
 der En - gel des To - des, der En - gel des To - des er -  
 giù re - gna lu mor - te, giù re - gna lu mor - te,  
*p*  
 der En - gel des To - des, der En - gel des To - des

*cresc.*  
 öff - - net die Pfor - ten des Ab - - grun - des schon, er -  
 bis - - so le por - te spa - lan - - ca cru - del,  
*cresc.*  
 er - öff - - net die Pforten des Ab - grun - des schon, spa -  
 d'abis - - so le por - te spa - lan - - ca cru - del,  
*cresc.*  
 er - öff - - net die Pfor - ten des Ab - grundes schon, er -  
 d'u - bis - - so le por - te spa - lan - ca cru - del,  
*cresc.*

er - öff - net die Pfor - ten des Ab - grundes schon, spa -  
 d'u - bis - so le por - te spa - lan - ca cru - del,  
*cresc.*

*f*  
 öff - - net sie schon, er - öff - - net sie schon, er -  
*f*  
 lan - - ca cru - del, spa - lan - - ca cru - del, spa -  
*f*  
 öff - - net sie schon, er - öff - - net sie schon, er -

öff - - net sie schon. -

lan - - ca cru - del.

öff - - net sie schon.

## Nr. 21 Marsch

*sempre p*

Adagio ma non troppo

*dolce*

**IDOM.**

Er - hör; Gott des  
*Ac - co - gli, o Re del*

Mee - res gnä - dig un - ser - Flehn,  
*mar! i no - stri ro - ti!*

lass uns ein Merk - mal se - hen von  
*pla - ca lo sde - gno tu - o, il*

**PRIESTER**

dei - ner Huld! Er - hör;  
*tuo ri - gur! Ac - co - gli, o*

Gott des Mee - res un - ser - Fle - - hen,  
*Re del mar! i no - stri ro - ti,*



lass uns ein Merk - mal se - hen von dei - ner  
 plä - cu lo ste - gno tu - o, il tuo ri -

Huld!  
 IDOM<sup>gor!</sup>  
 Trei - be nun die Stür - me wie - der  
 Tor - ni - no a lor spe - lon - che

in ih - re Klüf - te, und nur Ze - phyrs sanft Ge -  
 gl'Eu - ri, i - No - ti, tor - ni Zef - fi - ro - al

fie - der kräus - le die Lüf - te, die bitt - re  
 mar; ces - si il ju - ror, il pen - ti -

Reu - e der dir ge - weih - ten Her - zen ver -  
 men - to, eil cor de tuoi de - ro - ti ac -

til - ge des treu - sten Vol - kes vor - ge Schuld, des  
 cet - tu, ea noi con - ce - di il tuo fa - vor! e a

treu - sten Vol - kes, des treu - sten Vol - kes  
 noi con - ce - di, con - ce - di il

## PRIESTER

vor - ge Schuld. Er - hör; o  
 tuo fa - vor. Ac - co - gli, o

Gott des Mee - res un - ser Fle - hen,  
 Rê del mar! i no - stri vo - ti,

lass uns ein Merk - mal  
 pla - ca lo sde - gno se - hen von dei - ner Huld.  
 tu - o, il tuo ri - gor.

CHOR hinter der Scene.  
Allegro vivace. Sopr.

Alt. Der Sieg ist er-run-gen, fest ste-het dein Ruhm o Herr, dess freu-e dich  
 Ten. *Stu-pen-da vit-to-ri-a, e-ternu è tua glo-ri-a, tri-onfa o Si-*  
 Bass. Der Sieg ist er-run-gen, fest ste-het dein Ruhm o Herr, dess freu-e dich

laut, dess freu-e dich laut, dess freu-e dich laut!  
 gnor, tri-onfa o Si-gnor, tri-onfa o Si-gnor!  
 laut, dess freu-e dich laut, dess freu-e dich laut!

**IDOM.**  
 Welch ein freudi-ges Ge-timmel ha-welches laute  
*Qual ri-suono qui in-tor-no, ap-plauso di vit-*  
 Recit.

**ARBA.** (eilig.)  
 Sieg's-ge-schrei? Kö-nig, der Prinz I-da-man-tes ist Sieger, verzweifelnd flog er, auf den  
*to-ri-a? Si-re, il pren-ce I-daman-te le-ro-e, di morte in traccia dis-pe-*

Pfa-den des To-des, die Ge-fahr verachtend, griff er es an das wilde Unge-heuer, und kämpfte und er-  
*ra-to correndo il tri-onfo tro-vò, sù l'empio mostro scoglio-si fu-ri-bondo, il vin-ce, e uc-*

## IDOM.

legt es, herrlich gelang die That. Weh mir! Neptunus, o welch ein Unge- witter bricht überuns her-  
ci-se. *Ec-co ci salvi al-fin. Ah-me! Net-tuno di nuo-vo sdegno acceso sa-rà contro di*

ein! Jetzt wirst du sehen, zu deinem Schmerze sehen, dass der Sieger auch fand, das was er  
no-i, *Or-or, Ar-bace, contuo do-lor ve-drai che I-da-man-te tro-vò quel, che cer-*

## ARBA.

suchte siehe bald wird er werden ei-ne Beu-te, des To-des! Was seh' ich, ihr Götter!  
ca-va, e di mor-tee-gli stesso il tri-on-fo sa-rà. *Che ve-do? oh Numi!*

## Nr. 23 Rezitativ

Largo

## IDAM.

Vater, mein theurer Vater! o süßer Name!  
*Padre, mio ca-ro padre! oh dolce no-me!*

Sie-he mich zu deinen Füßen, an mei-nem letzten verhängniss-vol-len  
*Ec-co mi a pie-di tuoi, inquestoes-tre-mo pe-ri-o-do fa-*

Tag, sei mir vergön-net auf diese Hand, die segnend bald mir das Leben entreissen soll, noch einen Kuss zu drücken;  
*tal, sù quella destra, che il varco al san-gue tuo nel-le mie ve-ne aprir do-vrà, gl'ultimi baci accetti,*

ha, nun versteh' ich, ja, nun ver-steh' ich, dass dei-ne Ver-wirrung nicht un-gerech-ter  
*o - ra comprendo, o - ra comprendo, che il tuo tur-ba-mento sde-gno non e - ra*

Zorn, nur Lie-be zeugte. O glück-lich, tausendfach glücklich, fühlet sich I-damantes, der das  
*già, ma amor pater - no. O mil - le vol - te, e mil - le fortu - na - to I - damante, se, chi*

Le-ben mir gab, nimmt es mir wieder, und aus seiner Vä-ter-hand empfängt's der Himmel.  
*vi - ta ti diè, vi - ta ti toglie, e toglie nola a te, la ren-de al cie-lo*

der zum Lohn dieses O-pfers sein Le-ben fri-stet er si-chert sei-nem Volk' auf ew'ge  
*e dat cie-lo lu su-a in cambio impetra, ed im-pe-trù co-stun-te a suoi la*

## IDOM.

Zeiten aller Gott-hei-ten Schutz und ih-re Liebe. *O Theurer! Sohn mei-nes*  
*pace, e de Nu-mi la-mor sacro e ve-ra-ce. O fi-glio! o ca-ro*

Herzens, verzei-he; wenn du mich liebest, meiner grau-samen Pflicht. Ich muss ge-horchen!  
*fi-glio! perdo-na; il crudo offi-zio in me scel-ta non è, pena è del fu-to.*

**Allegro assai.** Schreckli-ches, feind-sel-ges Schicksaal! Nein, nein, un-  
*Bar-ba-ro, i-ni-quo fu-to! Ah nò, non*

möglich kann ich je-mals des Sohnes unschuldig Herz durch-bohren. aus jeder Faser  
*posso contro un fi-glio inno-cente al-zar l'aspra bi-penne. da ogni fibra,*

**Andantino.** schwinden schon mei-ne Kräf-te, und meine Augen decket ein finstrer Schleier.  
*giù sen sug-gon le for-ze, e gliocchi miei tor-bi-du notte im-gom-bra,*

## IDAM.

Ihr Göt-ter! O Va-ter! Ach dich verlei-te ein unnütz Mitleid nicht, der Stimme deiner  
 O fi-glio! O pa-dre! Ah non tar-re-sti i - nu-ti - le pie - tà, in va-no ti lu-

Liebe gib kein sträflich Gehör! Ha, einen Streich nur und es ist ü-ber-  
 singhi te - ne - rez - zu du - mor! *Allegro risoluto.* Deh vibra un col-po, che ambito gu daf-

## IDOM.

## IDAM.

wunden. Ach, ich ver-mag nicht die Na-tur zu besie-gen! Lass die Na-tur dem Herrn der  
 san-no. Ah che na - tu - ra mel con-trasta, eri-pugna! ce - da na-tura al suo au-

## Andante

Welt gehorchen, er be-fahl mei-nen Tod, ge-denke, ge - den - ke deiner Pflicht,  
 tor, di Gio-re questo è tal - to vo - ler, ra - men - ta, ra - men - ta il tuo dover!

statt ei - nes Soh - nes hast du nun hundert Göt - ter zu Freunden,  
 se un fi - glio per - di, cen - to a - vra - i Nu - mi a - mi - ci,

deine Söhne sind die Völ-ker von Creta. Doch willst du, dass statt meiner dich jemand  
*figli tuoi i tuoi po-po-li sono, ma se in mio ve-ve brami, chi t'abbì.*

eh-re und lie-be, dir zur Sei-te le-be, und dei-ner Sor-gen Bür-de stets mit dir  
*dis-ca, e tu-mi, chi ti sia ac-can-to, e di tue cure il pe-so te-co ne*

**Largo**  
 thei-le, dann Va-ter wäh-le I-lia! Ach hat je-dein Herz mich ge-lie-bet,  
*por-ti, I-lia ti ruc-co-mando! Deh un fi-glio tu es-au-dis-ci,*

o so er-ful-le die ein-zige letzte Bit-te und die trost-lo-se Braut  
*che mo-ri-bon-do sup-plica, e con-si-glia, sel-la spo-sa non me,*

**Allegro ARIE** **IDAMAN.**  
 sei dei-ne Tochter. Ja, ich lasse, ich  
*deh sia ti figlia. No, la morte, la*



las - se gern mein Le - ben für die Heimath, für dich mein Vater,  
*mor-ti-o non pu - ven - to, se al - la patria, al ge - - ni - to - re,*

Dank, o Götter, eu - rer Liebe, die von mir dies O - - pfer heischt.  
*frut - ta, o Na - mi, il vostro amore, e di pu - - ce il bel se - ren.*

Ja, Vo, ich las - se so gern mein  
*la - m - te io non pu*

Le - ben, ich las - se so gern mein Leben für die  
*ven - to, la mor - te io non pu ven - to, se al - - la*

Heimath, für dich, mein Va - ter, Dank euch, ihr Göt - ter, für eu - re  
*patria, al ge - - ni - to - re, frut - ta, o Na - mi, il vo - stro a -*

Lie - be, die von mir dies O - pfer heischt, für die  
 mo - re, e di pa - ce il bel se - ren, se al - la

Heimath, für dich, mein Va - ter, Dank euch, ihr Göt - ter, für eu - re  
 patria, al ge - ni - to - re, frut - ta o Vu - mi, il co - stoa -

Lie - be, die von mir dies O - pfer heischt, die von mir  
 mo - re, e di pa - ce il bel se - ren, e di pa -

— dies Opfer heischt, die von mir, ja von mir — dies O - pfer heischt.  
 - ce il bel se - ren, e di pa - ce il bel se - ren.

Larghetto

Nach E - li - si - um hin - ü - ber geh' ich mit  
 Agli E - li - si andrò conten - to, an - drò con -

Freu - den, dort harrt Frie - - de mei - ner See - le, ja mei - - ner  
 ten - to, e - ri - po - - so av - ra quest' al - ma, av - ra quest'

See - le, und ent - rückt der irdschen Hül - - le wird mir  
 al - ma, se in las - cia - - re la mia sal - - ma vi - ta e

Wonne dort zu Theil, und ent - rückt der irdschen Hül - - le wird mir  
 pace avrà il mio ben, se in las - cia - - re la mia sal - - ma vi - ta e

Wonne dort zu Theil, wird mir Won - - ne dort, ja dort zu  
 pace avrà il mio ben, vi - ta e pa - - ce a - - vra il mio

**Allegro**  
 Theil. Ja, ich las - se so gern mein  
 ben. No, la morte io non pa -

Leben, ja, ich las - se so gern mein Le-ben  
*ven-to, no, la mor - te io non pu - ven-to,*

für die Heimath, für dich, mein Va-ter,  
*seal - la patria, al gr - ni - to-re,*

Dank, o Götter, für eu - re Liebe, die von mir die - ses  
*frut - ta, o Nimi, il co - stro a - mo-re, e di pu - ce il*

O - pfer heischt, ja, ich las - se so  
*bei - se - ren, no, la mor - te io*

gern mein Le - ben, ja, ich  
*non pu - ven - to, no, la*

las - se so gern mein Le - ben  
mor - te io non pu - cen - to

*fp* *fp* *esce.* *fp*

für die Heimath, für dich, mein Va - ter, Dank euch, ihr  
seal - la patria, al ge - ni - to - re, frat - ta, o

Göt - ter, für eu - re Lie - be, die von mir, ja von mir dies Opfer  
Nu - mi, il vostro a - mo - re, e di pu - ce il bel - se -

heischt. Für die Heimath, für dich, mein Va - ter, Dank, o  
ren, seal - la patria, al ge - ni - to - re, frat - ta, o

Göt - ter, für eu - re Lie - be, die von mir, ja von mir dies Opfer heischt,  
Nu - mi, il vostro a - mo - re, e di pu - ce il bel - se - ren,

Recit.

die von mir, ja von mir dies Opfer heischt. Doch wie, du zögerst? Hier ist mein Busen, voll-  
*e di pa-ce il bel se-ren. Ma, che più tardi? Ec-co, mi pronto, a-*

IDOMEN.

bringe rasch und standhaft das Opfer. Ha, welcher neue, selt-ne Muth füllet plötzlich meine  
*dempil sa-cri-fi-cio, il co-to. O qual mi sento in o-gni ve-na in-so-li-to vi-*

Brust? fest ist nun mein Entschluss.... Nimm diese letzte Um-armung, und  
*gor? or ri-so-lu-to sou.... l'ul-timo amplesso ri-ce-ri e*

IDAMANTES

O Vater! O Göt-ter! O I-li-a! weh mir!  
*O padre! O Di-o! O I-li-a! ohi-me!*

stirb! Ge-liebter! O Göt-ter!  
*mori! O figlio! O Di-o!*

Largo

a due

ILIA (eilig)

IDOM.

le-be stets glücklich. Leb wohl denn.  
*vi-vi fe-li-ce. Ad-di-o.*

Halt, o König! was thust du? Ich  
*Ferma, o Sire! che fa-i? La*

Presto.

töd-te dieses Opfer zu Nep-tunus Versöhnung. Ach I-lia schweige. Stö-re die hei-ligen Ge-  
*ri - ti - ma io sceno, che pro - misi a Nettu - no. I - lia tac - che - tu. Deh non tur - bar il sa - cri -*

Molto Andante

*fp*

## ILIA

bräuche nicht. Umsonst ist die-ses Beil gezuckt auf ei-nes an - dern Brust; König! hier ist die  
*fi - ci - o. In va - no quella sca - re al - tro pet - to ten - ta fe - rir. Ec - co - ti Sire, il*

## ELEK.

## ILIA.

meine, das O - pfer bin nur ich. Ha, welch Er - eigniss! I - da - mantes ist schuldlos, in deinem  
*mi - o, la cit - ti - ma io son. Ah qual con - trasto! In - no - cente è I - da - man - te, è fi - glio*

Sohne lebt des Reichs einzige Hoffnung, die Götter sind ge - recht, ihr al - le seid ihres hei - ligen  
*tu - o, e del re - gno è la spe - me, ti - ranni i Dei non son, fal - la - ci sie - te in - terpreti voi*

*fp*

Willens unverständlich Or - gan, Griechenlandes Feinde will der Himmel zum Opfer, nicht seine  
*tut - ti del di - ci - no vo - ler, sciol - ta vanto il Cielo de ne - mi - ci la Grecia, e non de*

*fp*

*fp*

Söhne, zwar bin auch ich ganz schuldlos, und bin jetzt eu-re Freundin, doch ich bin Priams  
*fi-gli, ben ch'è innocente anch' i-o, ben ch'è o-ra a-mi-ca, di Pri-a-mo son*

Tochter, und aus dem Vol-ke, welches e-wigen Hass den Griechen schwor, d'rum lasst mich  
*figlia, e frigiana nacqui, per na-tu-ra ne-mi-cual gre-co nome, or-sù mi*

Andante maestoso

IDAMAN.

sterben! Ach! ich bewun-dre dich um so viel Grossmuth, doch solch ein kostbar  
*svena! Ah! troppo l-li-a sei ge-ne-ro-sa cit-ti-ma si pre-*

Allegro

Opfer hat Nep-tunus nicht zu fordern gewagt, ich bin er-köhren;  
*zio-sa il ge-ni-to-re, non pro-mise a Nettun, me scel-se il fa-to;*

in dir lebt noch ganz Phrigien, wer weiss die Absicht, die hier bei dei-nem Leben, des  
*la Frigia in te an-cor vi-re, chi su a qual fi-ne, il Ciel ti serba in vi-ta, e*



Himmels Weisheit hegt? Eitle Ver-muthung! Du suchst den Tod ver-gebens. Ach, ich bin ausser  
*del-la Grecia in sen. In-cun-mal-let-ti! In-cun-mo-rir pre-su-mi. Ah, ch'io son fuor di*

Andante

ARBA.

mir, erbarnt euch ihr Göt-ter! Allmächt'ger Himmel! mir bricht das  
*me, soc-cor-so, o Nu-mi! o Ciel, che si-a? mi scoppia il*

ELEK.

Herz. Ha wie es in meinem Innern jetzt tobet, von Rache und von Wuth!  
*cor. In pet-to quai moti ar-den-ti io sento, di rabbiae di fu-ror!*

OBERPR.

IDOMEN. (zu Ilia)

ILIA

Bist du gefasst o König. Doch du bist nicht er-koh-ren. Freiwillig ist ein  
*Si-re ri-sol-vio-ma-i. ma quel-la tu non se-i. sempre più grata è ai*

Andante

IDAMAN.

Opfer doppelt den Göttern angenehm. Theu-re Ge-liebte! Ach,  
*De-i vit-ti-ma vo-lon-ta-ri-a. I-do-lo mi-o! Deh,*

ILIA

gib mir das letz - te Pfand von deiner Lie - be. Hier ist mein  
 du mi del tuo a - mor ful - ti - mo pe - guo. Ecco il mio

IDAMAN.

ILIA

Le - ben! Ach nein, lass mir den Ruhm nur ruhig den Tod zu lei - den für unser Vaterland. Mir nur ge -  
 san - gue! Ah no, la gloria in pa - ce lasciami di mo - ri - re per la mia patri - a. A me sa -

IDAMAN. ILIA

IDAMAN. ILIA

beut es. O Himmel! das Gefühl meines Danks, und mir die doch dich befreit die Liebe. Neptun! nimm in mir dein  
 spet - ta. Oh Di - o! gra - ti - tu - din è in me, in me, dop - Pflicht ti dis - pen - saa - more. Nettun! Ec - co - ti il  
 ver

IDAMAN.

Opfer!  
 mi - o!  
 Willst du nicht leben, so lass mich mit dir sterben!  
 O vi - ci, e parti, o in - siem noi mo - ri - re - mo!

**Allegro assai**

ILIA

Nein! ich will al - lein ins Reich der Schatten gehen, empfang' ehrwürdig' ger Priester.  
 No so - lu io ou - ò car - ca - re il gua - do estremo, a te sa - cro mi - ni - stro.

Man hört ein starkes unterirdisches Geräusch,  
Neptunus Bildsäule bewegt sich. Alles erstaunt  
und ist sprachlos vor Schrecken und eine feierliche  
Stimme verkündet folgendes Urteil der Götter:

Sode gran strepito sotteraneo, la Statua di  
Nettuno si scuote. Tutti rimangono attoniti ed  
immobile per lo spavento. Una voce profonda e  
grave pronunzia la seguente sentenza del Cielo:

Adagio

I - do - me - ne - us steig' herab vom Thron!  
I - do - me - ne - o - ces - se es - ser Rè!  
I - daman - tes sei  
lo - si - a I - da -

Kö - nig, und I - li - a sei sei - ne Gat - tin!  
man - te, ed I - li - a a lui sia spo - su!

Nr. 24 Rezitativ und Arie

**IDOM.** **IDAM.** **ILIA** **ARBA.**  
Barmherzger Himmel! I - li - a! I - damantes vernahmst du? O Wonne, o Glück! O  
O Ciel pie - to - so! I - li - a! I - daman - te u - di - sti? O gio - ja, o a - mor! O

*p dolce*

**Allegro** **ELEK.**  
Götter! O Hölle! O Furien! Ihr raubt mir I - damanten!  
Numi! O smania! O Furie! o dis - pe - rata E - let - tra!

*p* *crise.*

Ich soll ihn se - hen in mei - ner Fein - din Armen?  
vedrò I - da - man - te, al - la ri - va - le in braccio?

*f* *fp*

*a Tempo.*

Allegro assai

Nein, nein!  
Ah nò!

e-he soll O-res-tes mich in den  
il ger-ma-no O-res-te ne cu-pi-a-

Or-kus ihm fol-gen sehn; ja, theurer  
bis-si io vuo se-guir; or' or com-

Bru-der! du sollst mich als Ge-fähr-tin  
pagna m'a-vrai la nel' in-fer-no

Andante

im Reich der ew'gen Qualen  
a sem-pi-ter-ni guai;

zur Sei - te haben.  
al pianto eterno.

Allegro assai

O - res - - tes und A - jax! ich fühl' eu - re  
DO - res - - te, d'A - ja - er! hò in se - - noi tor.

*tr. tr. tr. tr. tr. tr.*

*p* *sempre stacc.*

Qua - len! O - res - - tes und A - - jax! ich fühl' eu - re  
men - ti! D'O - res - - te, d'A - ja - - er! hò in se - - noi tor -

*tr. tr. tr. tr. tr. tr. tr. tr.*

Qua - - len! ich fühl' eu - re Qua - len! die Fa - - ckel A -  
men - - ti! hò in se - - noi tor - men - ti! d'A - let - - to la

*tr. tr. tr. tr. tr. tr. tr.*

lek - to's ver - zeh - - ret mich schon, O - res - tes und  
fu - ca già mor - - te mi da, d'A - let - to la

*tr. tr. tr. tr. tr.*

A - jax! ich füh - le, die Fa - ckel A - lek - to's ver -  
*fu - ce giù mor - te, giù mor - te mi dà, giù*

zeh - ret mich schon. Zerfleischt diesen Bu - sen, ihr  
*mor - te mi dà. Squar - cia - te mil co - re, ce -*

gif - ti - gen Schlan - gen! zerfleischt die - sen Bu - sen, zerfleischt ihn, ihr  
*ras - te, ser - pen - ti, squar - cia - te mil co - re, ce - ras - te, ser -*

Schlangen, zerfleischt ihn, ihr Schlangen, zerfleischt ihn, ihr Schlangen, und endet die  
*pen - ti, ce - ras - te, ser - pen - ti, ce - ras - te, ser - pen - ti, o un ferro il do -*

Qua - len, und en - det, und en - det die Qua - len,  
*lo - re in me fi - ni - rà, il do - lo - re*

die schreck - lich mir drohn, und en - det die Qualen, die schrecklich mir drohn, und  
*in me fi - ni - rà, ouu ferro il do - lo - re, in me fi - ni - rà, ouu*

en - det die Qualen, die schrecklich mir drohn, die schreck - lich mir  
*ferro il do - lo - re in me fi - ni - rà, in me fi - ni -*

drohn, die schreck - lich mir drohn.  
*rà, in me fi - ni - rà.*

res - - tes und  
*D'O - res - - te, d'A.*

A - jax! ich fühl eu - re Qua - len! die Fa - ckel, die  
*ja - ce! hò in se - noi tor - men - ti! d'A. let - to la*

Fa - ckel A - lek - to's ver - zeh - - ret mich schon, ver -  
 fa - ce già mor - te, già mor - te mi dà, già

zeh - ret mich schon. Zerfleischt diesen Bu - sen, ihr  
 mor - te mi dà. Squar - via - te mil co - re, ce -

gif - ti - gen Schlangen! zerfleischt die - sen Bu - - sen, ihr  
 ras - te, ser - pen - ti, squar - via - - te mil co - - re, squar -

gif - - ti - gen Schlangen! zerfleischt ihn, ihr Schlangen! zerfleischt ihn, ihr  
 cia - - te mil co - re, ce - ras - te, ser - pen - ti, ce - ras - te, ser -

Schlangen! zerfleischt ihn, ihr Schlangen und endet die Qua - len,  
 pen - ti, ce - ras - te, ser - pen - ti, o un ferro il do - lo - re,



und en - det, und endet die Qualen, die schrecklich mir drohn, und  
*in me fi - ni - ra, il do - lo - re, in me fi - ni - ra, o un*

en - det die Qualen, die schrecklich mir drohn, und en - det die Qualen, und  
*fer - ro il do - lo - re in me fi - ni - ra, o un fer - ro il do - lo - re in*

en - det die Qua - - - - - len, und en - det die  
*me fi - ni - ra, in me fi - ni -*

Qua - - - - - len, die schrecklich mir drohn, die schrecklich, die  
*ra, in me fi - ni - ra, o un fer - ro il do -*

schrecklich mir drohn, die schreck - lich mir drohn.  
*to - re in me, in me fi - ni - ra.*

Nr. 25 Rezitativ und Arie

Adagio

First system of piano introduction. Treble clef, bass clef, common time. Dynamics: *f*, *p*. Includes a triplet of eighth notes.

Second system of piano introduction. Treble clef, bass clef, common time. Dynamics: *cresc.*, *f*, *p*. Includes a triplet of eighth notes.

Third system of piano introduction. Treble clef, bass clef, common time. Dynamics: *f*, *p*, *f*, *p*.

IDOMEN.

Einmal noch, eh' ich den Thron verlasse, ihr Völker, red' ich als König zu euch.  
*Po-po-li!* *a voi l'al-ti-ma legge im-po-ne I-do-me-ne-o qual Re!*

Vocal line and piano accompaniment for the first line of lyrics. Treble clef, bass clef, common time. Dynamics: *p*.

Piano accompaniment for the second line of lyrics. Treble clef, bass clef, common time. Dynamics: *f*, *p*. Includes a triplet of eighth notes.

Frieden verkünd' ich!  
*Pa-ce cun-nun-zio!*

vollbracht ist nun das Opfer, die Pflicht er-  
*com-piu-to il su-cri-fi-zio, e setol-to il*

Vocal line and piano accompaniment for the second line of lyrics. Treble clef, bass clef, common time. Dynamics: *f*, *p*.

füllet! /  
co-to!

Nep-tu-nus, und alle Götter sind des Reiches Beschützer  
Net-tu-no, e tutti Numi a-que-sto Re-gno a-mi-ci

nun;  
son;

eins noch ist für mich übrig, um ihren Willen ganz zu be-  
re-sta, che al cen-no-lo-re I-do-me-ne-o o-ra ubbi-

folgen,  
dis-ca,

(mit Freuden, o güt-ge Göt-ter!  
Co-quant-o, o som-mi-Dr-i!

eil' ich euch zu gehor-chen!)  
quanto m'è grato il cen-no!)

Sehet hier mein zweites Ich,  
Ec-co-vi un al-tro Re, und

nun euren König,  
al-tro me-stes-so,

meinen Sohn I-da-man-tes, dem theuren Soh-ne  
a I-da-man-te mio si-glio, al cu-ro si-glio

geb ich heut' meine Krone, ihm übergib ich alle höchste Gewalt,  
*cedo il so-glio di Creta, e tutto in-sieme il so-erano po-ter,*

leistet ihm den Eid der Treue, und befolget gehorsam die Befehle des  
*i suoi comandi ri-spet-ta-te. e se-guile ubbi-dien-ti, come i miei e se-*

Sohnes, wie sonst des Vaters, dess ich dankbar euch bin. Das ist mein  
*- guiste, e ri-spet-tas-te on-de grato io vi son. Questa è la*

Wil - le. Seht hier des Königs Gat - tin!  
*leg - ge. Ec-co - vi la Real spo-sa!*

Be-wundert in die-sem schö-nen Paa-re ein Ge-schenk, das der Him-mel euch  
*mi-ra-te in que-sta bel-la copia un don del Cie-lo, ser-ba-to a*

gab.  
voi,  
Gross ist nun deine Hoffnung,  
quan-to spe-rar ci-li-ce,  
be-neidenswürdiges  
O Cre-ta for-tu-

Creta!  
nata!  
Und ich bin glücklich!  
O me fe-li-ce!

ARIE  
Adagio

IDOMEN.

Sanf - - te Ru - - he keh - - ret  
Tor - - na lu pi - - ce al co - re, al

wie - der  
co - re,  
end-lich nun  
tor - na  
zu meinem Her - zen,  
lo spen-to ar - do - re,  
zu mei - - nem  
lo spen - - to ar -

Her-zen, zu mei - - nem Herzen, und mich füllt ein Ju - gendfeu - er, das in  
do - re, lo spen - - to ar - do - re fio - ris - ce in me - le - tà, fio -

mir die Freu - de schafft. End - lich kehrt  
ris - ce in me - le - tà. Tor - na la

sanf - - - te Ru - he, end - lich kehrt  
pa - - - ce al co - re, tor - na lo

sanf - - - te Ru - he zu mei - nem Herzen,  
spen - - - to ar - do - re, lo spen - to ar - do - re,

mich füllt ein Ju - gend - feu - - - er,  
fio - ris - - ce in me - le - tà,

das die Freu - de schafft, endlich kehrt  
 in me - le - ta, tor - na lu

Ru - he, kehrt Ru - he, endlich kehrt sauf - te Ru - he,  
 pu - ce al co - re, tor - na lo spento ardo - re,

wie - der zu mei - nem Her - zen, mich füllt ein Ju - gend - feu - er, das die  
 tor - na lu pa - ce al co - re, tri pu - ce al cor, lu

Freu - de schafft.  
 pu - ce al cor.

*cresc.* *f*

## Allegretto

So schafft der Frühling Blü - then auch am be - jahr - ten Stamme, auch am be -  
*Tal - la sta - gion di flo - ra tal - bero an - no - so in - fio - ra, tal - - - bero an -*

jahr - ten Stamme, und giebt ihm neu - e Kraft, und giebt ihm neu - e Kraft,  
*no - so in - fio - ra, nuo - vo vi - gor gli dà, nuo - vo vi - gor gli dà,*

und giebt ihm neu - e Kraft, giebt neu - e Kraft. So schafft der  
*nuo - - vo vi - gor - gli dà, vi - gor gli dà. Tor - na lu*

Früh - ling Blü - then auch am be - jahr - - - ten Stamme, und  
*pa - ce al ro - re, tor - na lo spen - - - tour - do - re, fio - - -*

giebt ihm, ihm neu - e Kraft.  
*ris - ce in me - le - tà.*



Sauf - - - te Ru - - - he keh - - - ret wie - - - der  
 Tor - - - na lu pa - - - ce al co - re, al co - re,

end - lich nun zu meinem Her - zen, zu mei - nem Her - zen, zu  
 tor - na lo spento ar - do - re, lo spen - to ar - do - re, lo

mei - - - nem Herzen, mich er - füllt ein Ju - gend - feu - er, das in  
 spen - - - to ar - do - re, fio - ris - ce in me - le - tà, fio -

mir die Freu - de schafft. End - lich kehrt  
 ris - - ce in me - le - tà; tor - na lu

sauf - - - te Ru - he wie - der zu mei - - - nem  
 pa - - - ce al co - re, tor - na lo spen - to ar -

Her - zen, zu mei - - - nem Herzen, mich  
do - re, lo spen - - - tu ar - do - re, fio -

füllt ein Ju - - gend - feu - - er, das in mir die Freu de  
ris - ce in me - - tr - - tà, fio - ris - - ce in me tr -

schaft, mich erfüllt ein Ju - - gend -  
ta, tor - er - na lu pr - - - ce - al

feu - er, das in mir die Freu - -  
co - re, tor - na - la pu -

de  
ce al

schafft, die Freu- de  
cor, lu pu - ceul

schafft.  
cor.

Das in mir  
Tor - na lu

Freu - de schafft.  
pu - ceul cor.

### Nr. 26 Chor

Allegro vivace

Sopr.

Steig her - ab aus fernem Höhen,  
Alt.

Scenda A - mor! scen - da Ime - ne - o!  
Ten.

Steig her - ab aus fernem Höhen,  
Bass.

Scenda A - mor! scen - da Ime - ne - o!

Allegro vivace

steig her - ab aus fer - nen Höhen! Gott der Lie - - be,  
*scenda A - mor! scen - da I - me - ne - o! e Giu no - - ne ai*

steig her - ab aus fer - nen Höhen! Gott der Lie - - be,  
*scenda A - mor! scen - da I - me - ne - o! Giu no - - ne ai*

Gott - der E - hen, und die Kö - ni - gin der Göt - ter seg - -  
*Re - gi sposi! d'ul ma pa - ce o - mai ri - po - si, seg - -*

Gott - der E - hen, und die Kö - ni - gin der Göt - ter seg - -  
*Re - gi sposi! und die Kö - ni - gin der Göt - ter seg - -*  
*d'ul ma pa - ce o - mai ri - po - si, o -*

mai - - - ne, seg - ne, seg - ne die - ses Für - sten -  
*ri - - - po - si, lu Deu pro - nu - ba nel*

mai - - - ne, seg - ne, seg - ne die - ses Für - sten -  
*ri - - - po - si, lu Deu pro - - nu - ba nel*

mai - - - ne, seg - ne, seg - ne die - ses Für - sten -  
*ri - - - po - si, lu Deu pro - - nu - ba nel*

mai - - - ne, seg - ne, seg - ne die - ses Für - sten -  
*ri - - - po - si, lu Deu pro - - nu - ba nel*

paar, seg - ne die - ses Für - sten - paar.  
 sen, lu Dea pro - nu - ba nel sen.

paar, seg - ne die - - - ses Für - sten - paar.  
 sen, lu Dea pro - - - - nu - ba nel sen.

paar, seg - ne die - ses Für - sten - paar.  
 sen, lu Dea pro - nu - ba nel sen.

paar, seg - ne die - - - ses Für - - - sten - paar.  
 sen, lu Dea pro - - - nu - ba nel sen.

Steig her - ab, steig her - ab, steig her - ab Gott - der  
 Scenda A - mor, scenda A - mor, scenda A - mor, scenda I - me -

Steig her - ab, steig her - ab, steig her - ab Gott - der  
 Scenda A - mor, scenda A - mor, scenda A - mor, scenda I - me -

Lie - be, Gott - der E - hen, steig her - ab aus fer - nen Hö - hen,  
 ne - o, scenda I - me - ne - o, e Giu - no - ne ai Re - - gi sposi,

Lie - be, Gott - der E - hen, steig her - ab aus fer - nen Hö - hen,  
 ne - o, scenda I - me - ne - o, e Giu - no - ne ai Re - - gi sposi,

*p*  
 und die Kö - ni - gin der Göt - ter, die Kö - ni - gin der Göt - ter,  
*p*  
 d'al - mu pa - ce o mai ri - po - si, o mai - ri - po - si,  
*p*  
 und die Kö - ni - gin der Göt - ter, die Kö - ni - gin der Göt - ter,  
*p*  
 d'al - mu pa - ce o mai ri - po - si, o mai - ri - po - si,

*f*  
 seg - ne dieses Für - sten - paar, seg - ne  
 la Dea pronu - ba nel sen, la Dea  
*f*  
 seg - ne die - ses Für - - sten - paar, seg - ne die - ses  
 la Dea pro - nu - ba nel sen, la Dea pro - nu -  
*f*  
 seg - ne dieses Für - sten - paar, seg - ne  
 la Dea pronu - ba nel sen, la Dea  
*f*  
 seg - ne die - ses Für - - sten - paar, seg - ne die - ses  
 la Dea pro - nu - ba nel sen, la Dea pro - nu -

dieses Für - sten - paar, seg - ne die - ses Für - sten - paar, seg - ne die -  
 pronu - ba nel sen, la Dea pro - nu - ba nel sen, la Dea pro -  
 Für - sten - paar, seg - ne die - ses Für - sten - paar, seg - ne die -  
 ba nel sen, la Dea pro - nu - ba nel sen, la Dea pro -  
 dieses Für - sten - paar, seg - ne die - ses Für - sten - paar, seg - ne die -  
 pronu - ba nel sen, la Dea pro - nu - ba nel sen, la Dea pro -  
 Für - sten - paar, seg - ne die - ses Für - sten - paar, seg - ne  
 ba nel sen, la Dea pro - nu - ba nel sen, la Dea

- - ses Fürsten-paar.  
 - - nu - ba nel sen.

- - ses Fürsten-paar.  
 - - nu - ba nel sen.

- - ses Fürsten-paar.  
 - - nu - ba nel sen.

die - ses Fürsten-paar.  
 pro - nu - ba nel sen.

*p*

*tr*

1. 2.